

شده
۳۶

کتابخانه مجلس شورای اسلامی
۱۴۲۵۹
فهرست ثبت کتاب ۱۳۰۲

بازدید شد
۱۳۸۲

۸۱۹۲-ن

کتابخانه مجلس شورای ملی

کتاب مجروح - صفت و مرض ضروری - تحف السیاح - حلی
مؤلف: رضا خواجه عبداله الصاری - تحف السیاح
موضوع: تصحیح لقاوی لاسینی - طبع در تهران - ۱۳۰۹
تعداد: ۸۸۹۹
شماره ثبت کتاب: ۷۸۵۰۱
۱۱۴۲

خطی «فهرست شده»
۸۸۹۹

۱۰۰

۱۰۰

باررسی شد
۳۶ - ۳۷



۲۰

کتابخانه
مجلس شورای ملی
تبریز

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

در دایره وجود و جود	در برکت شهودیت شهودی
فایت تمام آفرینش لاله	لا حول و لا قوة الا بالله

بهاجت و مرض جناب فضلی علیه الرحمة

بسم الله الرحمن الرحيم

حمد چندی را سر است که ریاض بدن را بآب
 روان پرورده و حسن را مظهر عشق و عشق را زیور
 حسن کرده و درود پند معتدیر را رواست که علم او
 عقل را پیرایه ایست و عقل را علم او سرمایه ایست
 معتکف زانوی عجز و انکسار فضلی خاک را ز محترمان
 سلاسل حکایت و مؤتسان مبنای روت
 چنین نقل دارد و بدرقم میآرد که پاکندادی بود

بود روح نام و در تمام فضیلت تمام مولدش
 عالم جبروت و منرش فضای لاهوت روزی
 بسرش هوای سفر افتاد و قدم بعالم ناسوت
 نهاد دیاری دیدن نامش عبارت از هفت
 کشور هفت اندامش مالکان آن ملک خرم چهار
 برادر شریک با هم اول خون دوم صفاستیم
 سودا چهارم بلغم در مخالفت بدیع الاشراف
 و در موافقت عذیم الانفکاک در تودد بارکان
 مذکور و در تناقض باضداد مشهور مخالط ایشان
 وجود را سبب و سبب مخالطه اخطا طشان
 لقب و با تمام آن چهار کار دان چارچو
 در آن ملک روان از فرایدها عالمی معمور شیرین

کتاب
 بهر سلطان الکرام

و پنج فرس و شور الحاصل آن چهار خاصیت
بی هویت و رطوبت و حرارت و برودت تصرف
آن چهار طبیعت خوب بد ختری مزاج نام مستوب
چون روح را دیا رب بدین پسند افتاد دل الفت
مزاج نهاد بعد از وقوع پیوند از آنند و سعادت مند
فرزند می شد **صحت** نام بلطافت نادره ایام
روح بوجود صحت خوشدل شد و با او بسیار
مایل شد پس موافقت مزاج و صحت روح
صاحب دولت مالک ممالک بدن گردید و در او
شهر مقبره دید اول که زبده قلعه **دماغ** انداخت
و آنرا بقدم سعادت مشرف ساخت
بقعه دید از معایب دور در ده محله اوده مزدور

۳
مزدور همه مترصد اجرای احکام و منتهی
انجام مهام اول سامعه که منتهی اصفاست
به استماع اصوات و اقوال دوم با صبر روشن
روان که موکل بتفخیص اشکال است سیم
شامه شمایم دوست که ادراک شمایم
مخصوص اوست چهارم ذایقه ذوق پرست
که بهر ذوق در او درکی هست پنجم لامه
نیکنام مدرک کیفیت اجسام ششم حس
مشترک که صور اول با و عرضه شود و از پیش
او بنظر خیال رود هفتم خیال که هر چه هست
مشترک قبول نماید اوجه محافظت بر باید هشتم
متفرقه که هر چه هست مشترک به خیال سازد

او کمان را در او مجال وقوع نکند **دوم** و
که تمیز نفع و ضرر بد و فرقی میان مخالفت
و موافقت نکند **دوم حافظه** که هر چه و
درک کرد تمیز سازد و بخرانه حفظ اندازد چون
روح نظاره قلعه دماغ نمود کارکنان را استمالت
داده رغبت فرود بشهر **یک** که اگر کرد شهری
دید بغایت دلپسند هشت کس در فضای
آند یار بهشت خدمت صاحب اختیار اول
غاذیه که غذا به همه اشخاص رساند و هر شخص از او
بدل بایستد ستاند **دوم ایمه** که عمارت
ملک را زیاد کند و طبیعت در تکمیل صورت
باو اعتماد کند **سیم مولده** که مواد ملک

۴
ملک بدن از او بوده و سعی در مبادی تعمیر
ملک او بنموده **چهارم مصوره** که طرح اوضاع
ملک او کشید و هر صورت دلکش از او
زینت ظهور دید **پنجم جاذبه** که هر چه بر باید
طبیعت باو فرماید **ششم مانسکه** که چون
جاذبه چیزی آرد او در معرض فوت نکند **ارد**
هفتم ماضیه که در ماسکه هر چه یابد بطبع آن
شتابد **هشتم دافعه** که صاف هر چه بکسر
و اصل شود در داو با تمام او زایل گردد
و چون روح را از ملک جگر آگاه گشت
از اینجا بشهر **دل** گذشت دل را شهری دید
پرزور و از همه شهر با بزرگتر و بهتر شش کس

دراومنزل ساخته و طرح اقامت انداخته اول
امید که طالب را بمنزل رساند دوم **خوف**
که از دام امانت رماند سیم **محبت** که محرک
سلسله الفت است چهارم **عداوت** که
مظهر آثار غیرت است پنجم **فرح** که نشان طشت
وسرور ششم **غم** که مؤدب جهلست و
غرور روح را شهر دل پسند افتاد و از همه
شهرها بهتر بعمارت او دل نهاد و متفر سلطنت
خود ساخت و باز دیاد عمارت و رفیع
آن پرداخت امید و فرح و محبت را که اهل
صفا بودند به صحبت خود خواند و عداوت و غم
و غم را که محض حیا انکار بودند از شهر دل براند

براند آن سه **مفسد** روزگار بادلهای کینه دار
او آره جهان شدند و چون روح در شمع دل
خوشحال گردید و اسباب عیش و عشرت و کام
میتابد روزی طرح مجلس انداخت و اصلند
ملک را حاضر ساخت **سودا** بجایه مشکین
خود را آراست و **خون** بکسوت گلگون تن را
پیراست **بلغم** به سفید پوشی کوشید و **صفرا**
خلعت زرد پوشید بدان رنگها مجلس را منو
ساختند و دماغ مجلس را بسوی **نقش** و
سوسن و **نسرین** و **زکس** معطر ساختند
هر که ام را در حوالی دل منزلی معین گشت
و آن منزل برنگ و بوی ایشان مزین گشت

سودا در سیر قرار یافت و صفرا به نرین
زهره شتافت و خون در حکم منزل خست
و بلغم در شش طرح اقامت انداخت و چون
بهر کس شاه از ماکل و مشارب رسید
نتیجه افراط اخلاط بسره طغیان کشید
سودا کفت عقد پیوند جوهر خیالم و درک جمیع
افعال صفا کفت تو جنون انگیزی دیشنی
و دیر خیزی منم که سایر مقاماتم و بدره لشکر
حیات خون کفت تو تلخ کامی و بد مزاجی
سریع الحول و بطی العلاجی منم که واسطه
زندگایم و بنای وجود را بحقیقت نابی بلغم
کفت احتیاج تو بر من روشنست وجودی

وجودی که تراست از من است روح از مجادله
و اختلاف آن گروه و کثرت لاف آن انبوه
پریشان کشت و از اختلاط ایشان پشیمان
کشت زبان بطعنه کشاد و داد امانت
بداد که از شما چه آید و با شما چه کره شاید همه را
باید ادب کرد و مخاطب بخطاب غضب کرد
آنها نیز در **مجادله** بستند و در گوشه خموشی
نشتند که اگر فرصت یابند سر از **مصابحه**
روح بر تابد آن سه مفسد عالم عداوت و خوف
و غم که ساکنان شهر دل بودند بحکم روح طرح
وطن نمودند و راه سرکشگی سپردند و بهر کس
شکایت میدادند روزی هم نشتند و بشکستن

صحت که واسطه آن غربت بود و عهد بستند
عداوت را قبیلۀ بودیچ و سر آن قبیلۀ کذب
کین و حسد و خوف را طایفه بودی حساب
حیرت و دہشت و اضطراب و غم را توابعی
بود بیکران محبت و حسرت و حرمان بمبہا
کس فرستادند و ہمہ را از این واقعه خبر دادند
در مجالی کہ خواب غفلت دیدہ روح را بسته
بود و رشتہ تدارک کستہ سپاہ برداشتہ
بدر شہر دل رسیدند چون اخلاط را با روح
المزاجی بود ہچکدام معاوضتی ننہد و آن واقعه را
غیر واقع انگاشتند و علت بطبعیت گذاشتند
و روح در شہر دل بر بست و توکل کردہ بحصار

بحصار نشست چون نشاط از روح برآمد و دنیا
روح بتصرف غم درآمد یاران روح در تہ کشیدند
و اندیشہ تدارک نمودند فرج گفت من با حسن نامی
سابقہ دارم اگر فرمای بیجاونت بیارم محبت
گفت با من آشنایی است عشق نام در ہنوزی
تمام اگر با حضارش رخصت دہی زود بش
کہ از غم برہی امید گفت مرا با عقل نامی طریقہ
یاریت و حالا محل مدکاریست اگر فرمای فرامی
و او را با سپاہ پیارم روح با صحت تنہا کفایت
نمود و قلعه دل را نہانی کشود و نامہ ما بہ آن
تن بحسن و عشق و عقل فرستاد اول فرج خود را
بحسن رساند و نامہ مظلومی روح را خواند حسن

از روی غرور چون زلف خود بر آشت و در جواب
آن لب جان پرور کشا چنین گفت که ای از خود
پنجه نه از خیر و افست از شر کسی را که از عشق ^{بست} پزار
و از عقل عاریست مرا با او چه یاریست یا عشق
باید که قدر من داند یا عقل که ضبط من تواند چون
حسن فرج را چاره ساز نکشت فرج از شمرند
بخدمت روح باز نکشت بعد از آن محبت
بعشق رسید پیام روح رسانیده مدد طلبید
عشق از روی استغنا زبان کشاده جواب
داد که روح فریفته دنیا است از عشق پنجه و
از حسن بی پرواست من جایی چنان نیام
جایی که حسن است من آنجا می محبت نیز

نیز کاری نکرد و از شرمساری بطرف روح
کداری نکرد بعد از آن امید خود را بصحبت
عقل مشرف ساخت و بدینگونه طرح سخن
انداخت که روح **واقعه** صعب در پیش است
و از بی مددی در **تشویش** است از تو طلب
مدد است و مدد او بجای خود است امید
که امید مبتدل به **حرامان** و جمعیت او پریشان
نکردد عقل را **وقت** او کار کرد **اخلاق** نیکو
همه تابع او بود همه را در ساعت حاضر نمود
و بشیون بشهر دل رسانید و گرفتاران شهر را
از دام غم رانید چون سپاه عقل غم را شکستند
غم و خوف را گرفتند و بستند عداوت از گوشه

بکریخت و قه دیگر انکخت بی مانی بود مرض
لقب داشت و بی سبب با همه غضب داشت
عداوت خود را با و آتش نکرد و شمه از در دل
اذا کرد مرض کشت هیچ پاک مدار و خود این
سپار که عنقریب حیلہ انکرم و خون روح
و آبروی صحت ریزم همانا از افواه شیده بود
که از روح امانتی با خلط رسیده و بی وسیله ^فتضر
کردن نتوانست این صورت را غنیمت دانست
از عداوت پرسید که بدیاری بدن مترددیست و
مرغوب ساکن اینجا چیست عداوت کشت
جنس غذاست که با همه آنها آشناست عمار
ملک بر دوا موقوف است و اوقات ساکنان

ساکنان بتصرف او مصروف چون مرض را
این صورت عیان شد بخدمت غذا روان شد
غذا را دید هر دم باین دیگر بکسوتهای کوناگون
جلوه کر اول نغذای **سرد و خشک** پیوست
و خود را بهزاج حیلہ بر او بست کشت که ای در
حقیقت همچو هر خاک چون جوهر خاک **جوهر پاک**
مرا از موکلان روح نهان بدیاری بدن برو با سودا
رسان که با سودا **ایازاری** دارم و از ضرورت
کاری دارم غذا مدعای مرض حاصل کرد و او را
در دیار بدن به سودا و اصل کرد چون رونق سودا
از مرض افزون شد سایر **اخلاط** زبون شد
در قه باز کرد و فساد بدن آغاز کرد **صداع** را

سپه سالار ساخت و بدیاری بدن ترزل انداخت
صحت از این حال آگاهی یافت و بخدمت روح
شافت که سودا سرگمراهی دارد و قصد
ملک و پادشاهی دارد روح بعقل این صورت
اعلام کرد عقل تدبیر صحت اقدام کرد نسبت
که غذاست آنچه محرک سوداست پرمهر
نامی را از اخلاصان خود بجهت دروازه های حلال
کماشت و چنان مقرر داشت که ذایقه از اشیا
زیتون و سامعه از صدای قانون تمتع بنجوید
و با صره غبیره پند و شامه کافور بنوید سودا را
باین تدبیر زبون ساخت و تربیت خون پرداخت
مرض دید که سودا از بون گشت و شوکت خون

خون **افرون** گشت سر از سودا کشید
و بخدمت خون دوید با او نیز افسانه ما خواند
و بسره **طغیان** رساند چون هوا می فساد
در خون افتاد **تب** را مقدم لشکر
کرد بهر جا فرستاد صحت بار دووم بعقل
پناه برد و خود را بتدبیر آن سپرد عقل اقدام
به حکمت کرد و تدبیر دیگر چاره این علت کرد
ذایقه را از امثال **شراب** و با صره را از **کل**
سیراب احتراز فرمایند و شامه را از بوی
سیره نوخیز و سامعه را از **سیر عود** نشاط
انگیز منع نمایند چون خون را ابواب قدرت
مقشوح نماید تاب مقاومت روح نماید

مرض مرید بلغم شد از خون گذشته با او هم
شد او را نیز غلظت انداخت و مرکب فساد
ساخت تا استقار اسپه سالار کرد و
طریقه فساد اظهار کرد و چون این صورت
بصحت پوست و صحت خود را بسلسله
عقل بست عقل با رستم معاونت نمود
و پرہیز را فرمود کہ اسباب تزیاد بلغم را
منقطع سازد و از بی قوتی از قوت اندازد
ذایقه از امثال شراب خام و سامعه
از طنبور سه بار متع نبزد و با صر از مشاہدہ
لوگو تر و شامہ از استقام نیلوفر بگذرد
مرض بلغم را در تنزل یافت و باشنایی

و باشنایی صفرا شتافت ہر زمان نمٹہ
بیان کرد و طبع صفرا را نیز چنان کرد کہ
برقان را با بشکر مرض سر ساخت و تسخیر
دیار بدن مقرر ساخت صحت از عقل مدد
خواست و بار چہارم عقل مدد کار می صحت
برخواست پرہیز را فرمان داد کہ بساط
فوائد صفرا را چہند و طریق مخالفت او گیرند
ذایقه از امثال **سکر** و سامعه بہ **کمانچہ**
نوحہ کر رغبت ننماید و با صرہ بی نظارہ **زرباب**
و شامہ بی شمیم **کل سیراب** سازد و چون
قوت صفرا زایل شد صحت را بر مرض تقریبی
حاصل شد مرض خواست کہ از طیفی پرو

گریزد و از محمد مکرفته آکیزد ناکاه ضعف
که فرزند مرض بود در آن اشاروی نمود نوری
بود پیاک و با وجود ضعف سبک روح
و چالاک کشت ای مرض میت که راه می پیم
غرض آنکه بخدمت تو آیم حالا آمده ام جمعیت
خود پریشان کن و مرا از آمدن پشیمان مکن
مرض از ضعف قوت تمام یافت و روی از را
که یختن بر یافت اخلاط نیز رنجیده بودند در موا
او با هم اتفاق نمودند اسباب قننه تمام شد
القصه هجوم عام شد عقل که چاره جوئی صحت
بود و روح را دو بخش هر علت بود این
نوبت چاره ندید خود را حیران یافت لاجرم

لاجرم خوف و غم را برداشته و در گوشه غم
نشسته صحت در خدمت روح تنها ماند
و پدید در میان آنچند غوغا ماند اما دانست
چون خوف و غمی را پناه نیست او را از هجوم چنان
جای هیچ اگر اه نیست از روح صحت خواست
و خود را با سباب جنگ آراست گفت
ای روح اگر نصرت از ماست سلطنت
تو بر جاست و اگر دست از دشمنیت صلاح
تو جلای وطن است پس مقابل آن شکر
بایستاد و در آن معرکه تن به قضا داد و چون
مرض با شدت و صحت با همت اندیشه
جنگ نمودند با یکدیگر آینهک نمودند مزاج

که مادر صحت بود با خلاط شریقه سابقه الفت بود
تاب امانت نیاورد و شفاعت با خلاط بر
که مرطوبه مناسبه قیچی باشد با شما هست
و مرض جلا خود را بشماست امانت فرزند
من و اعانت او از مروت دور است
و این صورت همه جا نامشکور است اخلاط
از مزاج شمرسار شد از مرض بازگشت
بصحت یار شد مرض واقف حال شد
فرار اختیار کرد و از راه عروق بعراق فرار
کرد اما ضعف که دیار بدن را ندیده بود و بد آنجا
تازه رسیده بود خود را بمرض رساند و در آن
دیار سرگردان ماند چون هرگزیت مرض بکوش

روح رسید و کیفیت صفای اخلاط و
نصرت صحت شنید و نشانه دولت
از او ظاهر گشت بدین معنی حامد و شاکر
گشت عقل را نزد خود خواند و از آن خجالت
بازر ماند چون دولت مطیع و دشمن را شمشیر
و کار عداوت تمام شد پیرمیز را حکم کرد که
مقی از ابواب حواس برنجیزد غذا را ضبط
نماید اما ضعف باردیکر قننه انگیزد عاقبت
ضعف نیز مقهور شد و از دیار بدن دور
شد و روح از کمال عطمت بمرتبه عالی رسید
کیفیت او بجوهر و جوهر او بکس و جسم
او بعرض لطافت تمام بخشید عشوه

و جلوه محبوبی از حد که زانند همدان قدیم را لیاقت
صحبت او مانده شهاب بود یاری میخواست و متاع
بود خریداری میخواست **فرح** که با حسن مرآت
داشت و نقش مودت او بر لوح **دل** منکاش
روزی گفت ای **حسن** دل افروز و ایشمع
جهان سوز مدتی شد از همدان دورم و از مفا
روح بچشم و وقت که طریق پوفایی گذارم
و از دوستان قدیمی یاد آرم حسن از سر باز
گفت ای یار دلنواز بسیار از روح سخن
گفتی و در اوصاف او سستی مراد غنه میشود
که او را ببینم و کلی از کلام **معرف** او شنیم
بنوعی که از من خبر نتانم و مراد آن **فرح**

فرح گفت این کار دشوار است که عقل با او
و از همه کار خبردار است **حسن** که عقل
آب ملاقات من ندارد و بدین من طاقت
نیارد افسونی میدانم که اگر بخوانم **تقصیر** روح
بی وقوف عقل میتوانم **فرح** از این معنی **فرح**
شد و در بردن حسن پاک شد حسن را سوگی
روح رهنمون گشت و در اندک زمانی بدیار
بدن گذشت حسن را دیار بدن پسند افتاد
دل بتوطن آنجا نهاد افسونی که میداشت
خواند و خود را پنجر بر روح رساند روح را
لطافت حسن اثر کرد اگر چه خوب بود
خوبتر کرد عشو و بازو کر شده و غمزه که سپاه

حسن بودند در حوالی روح بار اقامت کشوند
بعضی به قامت و رخسار پیوستند و بعضی
چشم و ابرو خود را بستند القصة روح را
روشن فرود و زیاده شد از آنچه بود بهر که **نظری**
انداخت بکد اخت و بهر که **نظری** فکند
بنیادش کند محبت که همراه عشق بود
در این آثار و می نمود چون بخدمت **روح** رسید
او صفاتی که در باره **حسن** از عشق شنیده بود
در او دید **قمتی** دید افراخته و کار عالمی ساخته
رخ بر افروخته عالمی را سوخته **کاکلی** بر دوش
و زلفی بر بنا کوش افکنده **سبیل** را غلام خانه
و بتفقه را بنده و تیر و کمان بدست می داده

۱۵
داده نامش غمزه ابرو نهاده و از نقطه بالای
خط نشان داده و سی و دو کوهر منظوم کرده
سیبی و ترنجی مرکب نموده زنجاران غنیمت
ملقب فرموده هر زمان سحری آغاز کرده
بعضی را القب عشوه و بعضی را ناز کرده و شاخ
کلی را حرکت داده که این بازوست و روح
پاکی را مصور ساخته که این ساعد است
و از رفتار آبی روان ساخته و از ساق ماهی
در او انداخته محبت که روح را بدین لطافت
دید در حال بخدمت عشق دوید و او را از صبا
حسنی روح خبردار کرد و در مطالبت **صل**
پقرار کرد پس بجاذبه حسن پاک سیرت

و رهنمونی محبت بدیار بدن پیوست و کمر
متابعت روح به **میان** بست حسن را دید
که روح را چنان بچود ساخته که نه خود را دانسته
و نه حسن را شناخته زبان به روح بر کشود
و او را بواجبی ستود **روح** را صحبت عشق
دلپذیر افتاد و بمصاحبت او دل نهاد از او
سوال کرد که اسی سیاح جهانگرد می شنوم
بحسن نامی کز قاری که بی او هیچ جا قاری
نداری از کیفیت او مرا حکایتی کن و بمعرفت
پایته کن **عشق** دانست که او غافلست و
از بحر آشنایی بر ساحلت کشت او را
مقام در وادی پیوایی است و سبب

و سبب ملاقات او از خود جدا نیست روح
گفت ای عشق اینکه میکویی نمودیست بی بود
و مطالبت آن سودا نیست بی سود اگر نه
صدق سخن عیان کنی و معنی این دعوی پان
کنی اصل این حکایت دروغست و شمع
این روایت بی فروغ عشق کشت از او
نمونه دارم اگر فرمایی بنظر آرم روح را چون
شوق غالب بود حقیقت این صورت را
طالب بود دیده نمناک کشود و با حضار
نمونه آن الحاح نمود عشق حقیقی آینه صفا
بدستش داد که بدین لوح چشم باید کشاد
چون روح از خود ذوقی نه داشت عکس

خود را غیر خود پنداشت **یکری** دید از نور و
از جمیع معایب دور **حسن** از طرفی گنبد آخت
و عشق از گوشه **شعبه** ساخت روح در میان
هر دو ماند و **حیرت** او را بمرتبه رساند که غنا
اختیار از دست داد و بواد **مخوفی** افتاد
مدتی با او نظریه آخت و بواسطه آن صورت
با خود **بظریه** می آخت عشق کشت ای یار دلنواز
و ای نیازمند بی نیاز **دشمن** این تصویر بسیار **ست**
و مدعی این معنی پیشمار در سلسله عقل گزین **ست**
بی ادب **سالموس** و **زرق** و **ریا** شایق
مباد این صورت ستانده و شکستی بلوح
رساند **لوح** را بخازن ادراک سپار و بر او

و بر او مهر امانت بگذار روح کشف مرا مشاهده
او ضرور است و نهان کردن او از عقل دور
عشق کشت خیال را بکو **صورت** آن بنکار
و در نظر تو دارد روح مصلحت عشق پسندید
و خیال را فرمود که صورت **حسن** کشید بعد از آن
آینه صفار را بخازن ادراک داد و مهر امانت
بر او نهاد مدتی بصورت خیال قانع بود و بدین
صورت قناعت نمود عاقبت از صورت
خیال **کشا** دریافت روی بمنزل **مراد** یافت
و کشت ای عشق حیل من ساز و مرا بواد می
وصال **حسن** انداز عشق کشت در راه تشویش
بسیار است و رسیدن بمنزل **حسن**

دشوار روح گفت تاب مشقت دارم و چاره
من کن که بقرارم چون روح بصدق دل
طالب شد عشق از سنایی روح واجب شد
هر دو با اتفاق علم غریت برافراشتند و چنان
مقرر داشتند که هم بادیه معشوقی طی سازند
هم گداز بکشور عاشقی اندازند بیادیه معشوقی
قدم نهاده و در آنوادی عجایب افتادند
در ابتدای سفر بجایی رسیدند بغایت زیبا
وصافی تر از بلور و نرم تر از دیبا خون عاشقان
در او ریخته و بخاکش آمیخته بلطافت شهر
زمین نامش **کف** پای نازنین از آنجا
گذشته بمنزلی رسیدند و مقامی دیدند زمینش

زمینش همچون سیاه میلرزید و پای
و هم در طی منازلش میلفزید بقعه بنیانش
از سیم خام بصفای تمام ساقش نام
از آنجا بار غریت بستند و بمکب ذاق
نشتند راهی دیدند تمام کوهستان و در او
کریه های پیاپیان در نهایت کوه کمری دیدند
از موی باریکتر اگر چه وجودش در میان نه
جز میانش نام و نشان نه و از آنجا با آبی
رسیدند پر موج به چنین شکم موصوف
و در او کردابی بدایره ناف معروف از آنجا
هم گذشتند بصحرایی رسیدند و رخت
غریت به بیابانی کشیدند که هرگز گیاهی

در آن صحرانگه و غباری از جانوری و انجاسیه
سکنه آینه در انجاساچه و **عاد** طرح ارم در انجا
انداخته بسی فرق از و تابنور ازین سبب **سینه**
مشهور از انجا بمنزلی رسیدند و از ساکنان
انجاسینه که در این حوالی **ساعت** است بغایت
زورمند و قوی دست **چوب** برنجیه او بزدند و از
زور **باروی** او بر نیامدند عنان غرمت از انجا
تافتند و بمنزل دیگر شتافتند بقعه دیدند
از سینه زیاتر قدش فروتر و رتبه اش
بالا تر اسباب لطافت مرتب و **غیب**
ملقب در آن سر منزل ساعتی بودند از انجاسینه
مسافرت نمودند در راه زنگیان خوشنوار ستم

ستم پیشه جفاکار طریق رحمت از ایشان
دور جفا پیشه چند به حال **خط مشهور** آن
سرشته را سر اسیمه ساختند و شبنون
برایشان تاختند روح و عشق دل بر ملاک
انداختند بجایی رسیدند در راهی سرنگون
چاهی دیدند بغایت دلگیر و در او صد هزار آیه
از آسمگاه دلهای بی آرام چاه زنجیرانشان
مثنی در تنک آنچاه ناله میکردند ناگاه رستی
یافتند مشکین کره بر کره چین بر چین مجمع
دلهای آشفته بعضی کیویش خوانده و بعضی
زلفش کفته خود را بر آن رس بستند
و از قید چاه رستند به چشمه رسیدند

صاف و شیرین فرح بخش دلهای حزین
فیض او از آب خضر بهتر نامش لب جان
پرور و درجی یافتند پر در غلطان درج را دهن
لقب و در را دند **ان** اگر چه درج بدست آوردند
فاما از سر اسیمکی باز کم کردند و از آنجا بباغی
رسیدند و کاشنی دیدند کلهایش همه بخار
نامش **صدیق خار** زمانی در آنباغ بسر
بردند و از آنجا بار بمنزل دیگر بردند بقعه دیدند
خرم اسباب لطافتش فراهم **سفر** هایش
همه نوخیز نشاط بخش و فرح انگیز الکه کوهر
وصفش **قه** نامش **ناکوش** کفه
و از آنجا بنظر کاپی رسیدند پر خطر ساکنان

ساکنان او مردم حلیه کر چشم شهلا نام
آن سه منزل و شهریارش غمزه قاتل
از آنجا بمنزلی که نشسته شریف و در او دو طاق
دیدند لطیف معبد ارباب صفا و محراب
اهل وفا سر دفتر او صاف جمال قاب قوسین
قرب وصال قرارگاه حسن دلجو نامش
طاق ابرو از آنجا بسرحه رسیدند دلگشا
و مقامی دیدند بغایت پر صفا چراگاه آهوان
چین نامش صحرای **جین** ساعتی در آنوادی
گشتند و از آنجا نیز گشتند پس بجایی
رسیدند تیره و تاریک و راههایش
خطرناک و باریک در او صد هزار پریشان

مانده و پریایان نامش **کامل** خوانده روح را
صلابت آن ظلمت غالب شد و سر رشته
تدبیر را از عشق طالب شد عشق او را از شدت
ظلمت برماند و بفروغ شمع قامت رساند
روح کشت ای عشق غلط نامی و ای همراه
ناصیب رای مدتی سرگشته کردیم بجلوه گاه
حسن که میکشی رسیدم عشق کشت ایغافل
و از لذت معرفت بجای حاصل همه جا جلوه گاه
حسن بود و در همه جا خود را نمود چون ترابصار
نیست چه دانی که حسن چیست اگر خواهی
که او را دریابی باید صفای **نظر** دریابی خود را
از ناپنایی برمان و **چشم** را سرمه آشنایی

آشنایی برمان از آن سرمه در ملک معشوقی
نیست و معدن آن در دیار عاشقی است اما
شرط است که تا کسی ملک معشوقی طی نكارد
بدیار عاشقی گذر نیندازد **القصة** از ملک معشوقی
گذشتند و بدیار عاشقی متوجه گشتند اول
بوستان **لامت** رسیدند در او گل **آشنا**
و سبزه **لامت** دمیده دیدند و از اینجا متوجه
شهر **لامت** شدند بخت و شدت آشناسند
و از اینجا قدم بپا دیه **عمر** نهادند و غمان بست
شیدایی دادند و از اینجا متوجه کوشه
بحران گشتند گاه رفیق حیرت و گاه ندیم
حرمان گشتند کهی بناله زار همرازی کردند

و کاهی بگریه دلسوزد مسازی کردند و از سر حد
قرار و طاقت گذشتند و در وادی امانت
بسیار گشتند بعد از مسافت دیار عاشقی
و سر انجام کار معشوقی کشوری در برابر پیدا
شد با اتفاق روح و عشق آنجا شد دید
که دیار بدن است کف حقا که این جای منت
روح بشهر دل را دید که ویران شد و شکر
حواس پریشان گشته سودا آتش افروخته
و جگر و دماغ را سوخته خون بآید بر آمیخته
از حرارت درون و برون کرخیته رخساره
صفر از رد گشته و بازار بلغم سر شد قوایم
قوامی و طبایع را نظامی نموده ضعف قوت

قوت یافته و صحت را خل رسانده روح
ازین واسطه اضطراب کرد و غمناک مخاطب
بعباب کرد که ای خانان مرا ویران کرده
و مرا سرشته دوران کرده همه وعده های
دروغ داده و به قصد هلاک من ایستاده
چه حیل بود که با من باختی و مرا از خانان دور انداختی
ملکی داشتم معمور پر از ذوق و راحت و سرور
بدتی در ملک معشوقیم فریب دادی و از آنجا دور
کنشادی روز کاری بیدار عاشقی غمخیزم کردی
و بلاهای کوناگون نصیبم کردی در آن ملک نیز
آبرویم بردی و باز نو میدم بوطن آوردی
آن نیز به خرابی رو نهاده و زلزله را و افتاد

انداخته این چه پد اداست و از تو جای هزار
فریاد است چون عشق شکایت روح شنید
و او را در آن مصیبت پتتاب دید کشت ای
روح شکایت تو از کیست حقا که آفت تو
غیر از تو نیست صورتی که در خزانه ادر اگست
بنظر آ و از حقیقت انصورت عبرت بردار
روح با حضار انصورت اشارت فرمود
آورند بهمان مهری که بود چون از آینه صفا
مُهر برداشت و پش نظر او داشت پیکری
دید در او ضعیف و صورتی مشا ه کرد بغایت
نجیف کشت ای عشق این صورت انصورت
نیست معلوم کن که آن چه بود و این چیست

۲۲
حیث **عشق** کشت این لوح آینه صفات
و ابل منظر را عکس نماست هم اول **صورت**
که در او دیدی تو بودی و هم تویی که حالا در او نمود
اول **نظر** که بخود انداختی غافل بودی خود را نشناخته
در آرزوی خود میدویدی عاقبت بخود رسیدی
هم عاشق را مظهر تویی و هم معشوق را زیور تویی
معرفت سرشته آشنایت و قرب این منزل
از تعلق جدایت چون روح **آشنا** است
بچشم کشید و بی واسطه آینه در خود دید آنچه
میطلبد **شاه**ی دید از صورت و معنی بی نیاز
و باروح قدس دمساز در خلوت وحدت
نشسته و در بروی **کثرت** بسته نه دیده

عقل را بر او نکاهی و نه حواس و طبایع را در او
 رای نه حسن را بر او نازی و نه او را بعشق نیاز
 چون روح به آن مقام رسید علامت عالم
 جبروت و لا الهوت دید بمنزل اصلی پوسته
 و از قید راهزنان رسته و عاقبت الامر خود را
 بخود رساند معشوقی عاشقی از ان خلوت

پیر و نماند

بنده کمال عشاق که کلام خیا در از گویند ان کلام را بگویند
 در بحر شکر منظم بسم الله الرحمن الرحیم داشته و فرموده است

بشنوای جوینده راه خدا	که تو جو یا رخدای با خود آ
که شکر کن این نکته باریک را	تا شود روشن بر تار یک را
چون ندارد دید تو لکن چشم کل	که حق را بین چشم هر

م

دفتر بایت در میان بخان	فکر کن تا از کجایه ارجوان
فهم کن خجسته را نه کجاستی	از کجایه از چه چیز جستی
از کجایه افکانه اینجا غریب	چنین وضع چون شکست
جد کن تا خود به این اصدیش	باز یاری روزگار و غمش
که زلفش بشود روش	با تو که ایم حال خود را رفتی

در بیان ایجاد جوهر اول

آن خدای که چنان پر زار است	صورتش شکر میوه در آرد
آن ستای که اسما ذات است	جله اش به نظر آید است
کز مخفی بود در رزمی	عشقش آن شکسته دایم
خواست تا به حال خویش را	بر ظهور آرد کمال خویش را
عشق از با کمال خود کند	خویش معشوق خود عشق شد
چون به امکان این آینه	طالب آینه شد هر آینه

ز آنکه فرمود آن رسول پاکین	مؤمن است آئینه مؤمنان
غیر مؤمن جلا ذرات جهان	منطقه حقند اگر چه ارواحان
لیک مؤمن زنده این عالم است	جمله اشیا را بجهت آدم است
آدم را خواست پدید آید	هر چه عالم را بر او شید آید
از وجود خاص از عالم که	جوهر اول را و از انام که
که از وظایف هر وجه کایست	فهم که این نکته را بر کد است
آن بعد نور محمد در ندیم	عقد اول نیز در نزد حکیم
آدم و نوحی همین است سر	بشنو از من تا چه بگویم خبر
س که ان کاین را چنان یافته	نام این روح اصفی گفته اند
اصد این روح است در جهان	روح جسم را نیز گفته اند
در تدبیر این عالم است این	حقیقت هر جسم چه جز در این
لیک ترتیب است این را فقیر	بشنو از من جمله را در لایکیر

در بیان مراتب عالم ارواح	
آن خداوند کریم کار ساز	قادر برورد کار بی ساز
چون نظر بر جوهر اول کند	ازین بگذشت همه بگرداند
بر سر آمد زنده جوهر روان	روح ختم آفرید از در میان
بعد از آن باقی جوهر جوش کرد	در نظاره خویش را بدین روش کرد
بار دیگر زنده اش آید بدید	از در دروازه اولو العزم آید
هم بر این مرتبه رقیب ارواحان	زنده باقی جوهر شد بدر
از در دروازه رسل را آفرید	آنجا از خلق عرش مجید
بعد از آن ارواح باقی انبیا	بعد از آن ارواح جمله اولیا
بعد از آن ارواح اهل معرفت	آفرید آن فردی که شصت
بعد از آن ارواح جمله عابدین	بعد از آن ارواح جمله عابدین
بعد از آن روح جمله مؤمنین	بعد از آن روح جمله کافران

بعد از آن روح حیوان آفرید	بعد از آن روح نباتی پدید
بعد از آن روح طایع خستاد	جمله را بر این زمین پختاد
بعد و چندی ملک ایجاد کرد	باقی عالم چنین بسیار کرد
عالم ملکوت شد اینی تمام	عالم غیب و راز که نه نام
در بیان مراتب علم احیاء	
آن موصی که خدا عالم است	مظهر احکام را و را ادم است
خواست از هر طور تمام را	آفرید عالم جسم را
در دجوه را نظر افکند باز	از در کبر در زمان جبر و کبر
زبده او نیز چون آب پدید	عشر را از زبده آن آفرید
بعد از آن بار دیگر خستاد	زبده اش را نفس کر خستاد
آسمان را بر این طریق	آفرید آن پلای بر زمین
عنصر و آب و هوا و نار و خاک	بعد از آن آفرید آن خاک

علم

عالم جسم شد اینی تمام	عالم ملکوت شد اینی تمام
جسم شد اینی بکلی مفرد است	پس و پیش از همه اینها است
چهارده در عالم ارواح شد	شد آن در عالم اشباح شد
از معنی که جان و مد کرد	که بر کتب شد از اینها نشو
جسمی از نباتات معدنی	فهم کن کردم معنی میری
شد این حرف تبحر این	پس و پیش از همه اینها است
که بر کتب شد از اینها نشو	در چنین دیر است چشم این
اینهمه در صورت اصل کلام	همچنان که آن عالم را نظام
مقرر در خلاصه سخن	
پس این را عرف پاک عقلا	لکه اینها در لایب نهاد
روح نور آنجه هر پاک آفرید	نور نادانی ترا داد آفرید
پروا نور داد آن آفرید	تا نندارد ترا چیزی جز حقیر

تو بعضی از ملائیک برتری	یک صورت بانه از غی
دارد این صورت چون یکی از ملائیک	اعتبار نیست صم ترا بدان
بر آن دلزد این صورت را	تا به آن که کج خویش را
باغ صر پیاپی بسته اند	پروالت را بدان شکسته
تا پرتوی اصل خوشتن	زین سبب که نه مجوس بدن
چون عناصره نیست اگر	بر آن گفتند مات را بشه
وزیر خود تو روح پاکه ابر	تا فند لدر که خاکه لدر
یکه در عنصر آمده نموه	جمله موجودات از اینجی نموه
جمله اعداد از یک شینست	جز خیا لامحال از شینست
که از اوصیه بود که صده	اصد این کیکه ای ای غایه
این همه کثره و صفت است	هر چه غیر و صفت است
روحیت سمع را بخوان	تا شود انار از این بر زان

تشریح	
اصل چنانچه مادر در آید	میدوم از هر طرف همچو آب
پس چنانچه مادر ادا ای سپر	یک چنانچه جسم او قالا ای سپر
چون که از اندرون ماروه	از جانب بعمد در یاروه
پس آن مادر است از غیض صر	از غیض صر است از غیض صر
پس غیض صر از غیض صر	نورش را روح مجرب ختم
اینچنین اصل از غیض صر	سحر تا با تو کشف است
چنانچه هستی تو حال خویش را	فکر کن زین پس تا خویش را
جسد کن تا خود حکم عرف	حق شناسی و میرا بشرف
در اثبات وحدت	
آن وجهی که خدا بر حق است	نقد از حق و وجهی که طلق است
در عالم غیر از او وجود نیست	در حقیقت غیر از او وجود نیست

ذات پاک او منزه باشد	صف ذاتش قدس ماله احد
ذکر او و ذکر او مذکور است	شکر او و شکر او مذکور است
دره را غیر از دوستی کجاست	خبر را بشو دوستی کجاست
درین و در پیر و پیش و پس	خبر و جوهر و پیش و پس
هر چه منزه است از اینها	نیست باطل فهم کن سیکو به آن
سوال	
احل کجاست پس از این میکند	ابله فاسد بیای میکند
غیر حق که به چه چیز حق نیست	این و جوهر و اجزای حق نیست
نیست چون غیر و جوهر حق نیست	حیث ابراهیم و پس آن باریه
این شریعت به چه راستند	و بر شریع انبیاء چه راستند
حیث نیست و جلال و ایزدیم	این بر کوه و دایره جوهر و ایزدیم
این کلام الهی منزل پس حیات	غیر حق چیز نیست حکم او کرات

کچین است این که کویت سل	لازم آید نفی از اسرار سل
عقلان بهر که گوید لایق فزون	این سخن نهج مکر فکر خزون
باب	
بشو از این سخن شایسته جواب	تو مرض دل در فهم تو جواب
بکه از این پند اخذ ابرو الیه	کوشش کن بکشت و بشو انفس
اینکه سیکو یو اینها را جوهر	جمله اعضا ضعیف اینها را جوهر
از غیر و کبر از غرض	که اطلاق جوهر بر غرض
در دین و تخم عده او کجاست	جوهر حق را عرض به شستی
جوهر آن طفل بود پس و جواب	نعم طریقت بود پس و جواب
نیست سر او را فدا ایم بود	جمله مہیت از او قائم بود
پس حقیقی نبود الا لایق جوهر	جمله او را در کوه و در جوهر
این جوهر و حال اطلاق از او	آن جوهر و صورت اینها احوال از او

آن چه هست اینچه نیست	جمله در آخر بریش میرود
آن چه هست اینچه نیست	آنچه هست اینچه نیست
کر چه هست اینچه نیست	مستقلیت اینها را در وجه
کر هزار و کرد و گریستن	جمله اعراضند چه هستند
در حقیقت موجد است	هر یک شکر موجد است
چون که هر یک در اصل خست	آن یک ترکش این یک کشف
در فرود گشت این گشت پی	آن یک با هم شد آن باز پی
در فرود گشت این گشت پی	در فرود گشت این گشت پی
پنجم نظر بر در حقیقت است	جمله اعراضند اینها مونی
در حقیقت تو من و من تو	رو تر آنکه در این کرم
این من و تو با جمیع هم و تن	این من و تو با جمیع هم و تن
تا به جسم کشف بر قرار	این من و تو که کند از فکر کرد

پیش

پیش از لطیف جسم خویش را	تا بخانه در ویش را
لیکن این لطیف با حکم نبی	مستحق صدر احکام نبی
به آن که در سال سل	به روز از آتش روشن سل
این کلام الله بر این از اش	حکم او را بهر لایزال
این لطافت مراد از وضع	این لطافت عدم و وضع
پیش از شع به بیداری	چون بر آه شع افتری رقی
در شریعت کج و نماید بکار	در شریعت کج و نماید بکار
در شریعت کج و نماید بکار	در شریعت کج و نماید بکار
مانده در ایم اگر قطعه	قطره را بر سر دریا که بریم
با وجود اینکه از جسم کشف	و از نمانشده با لطیف
با لطیفان که شود پروای او	همچو مرغ مانده پروای او
لازم آید پس از شع رسول	رو بجان دیگران او را قبول

دانش شرح محمد کن بهام	تحقیقت رو نماید و السلام
سحر کن راه حقیقت را سیاه	تا چهار دست منیر چرخ
کر سوزی ز عشق کلم شود	لاجرم راه حقیقت کلم شود
صفت	
بنده حق باش نیز پرور باش	درین جهان سرور باش
چرخ بشیر ز کرم ده این سر دارا	جد کن از کوه افکن بار را
دانه از دنیا برشان کجاست	تا دلت است از غم و غصه
جمعه علم را بکن یک نظر	همیشه نیک بین و در گذر
عجب این بین تو عیب	رو من در حق تعویذ بان
نفس را مغلوب روح خویش	خویش را جسد کن درویش
و در میان خرد تو را ز ما و منی	تا صد جلد دلت را روشنی
پندار پندار پر و ن کن کبر	از آتش عشق حق خراب نشو

بکند از صورت معنی راه سیاه	رو طریق حضرت الله یاب
از خود بکند ربیاب الله را	بشنو از یادگار آن الله را
تا در بند تو دمار و زنی	پیش صاحب دل نیز از این
بیک تیر تیر تیر است	تا دقت از غم و دین است
تا در وقت از غم و پر همت	دو سراسر کلام کن با هوا
نیت کنی ز فوج حق هست	از آتش لایزال است
هر چه داری از غم چون و چرا	جمله ادر باز در راه خدا
عشق را بکنی و حق یار باش	عقل را بکند از وجود در بار
عقد را بکش چون ابر کاس	از نیر به عقل را باز آید
زنتها عقل عقل با محبت	از آتش عشق عشق شمع است
پنجه آو با خدا همراه شو	که در دیش تو شمشاد شو
چون موج خویش را در فنا	عشق جان شود پدید آید

ایچنین نبود طریق عارفی
کردن آن نفس در اعراف

در طلب علم

بشنو از جوینده اسرار حق	اگر نهستی طالب از حق
چون نیستی تو نفس خویش را	که شود امانه در ویش را
چون نیستی دل خود را که حقیقت	و طلب کن صاحب را بایست
حجب در در طلب کن در جهان	تا بکشد از در کثایه در زبان
و هم مردان از این آتش جوی از	تا شود در زنجیر کجایان
در حجب خود را هر چه بر سر	مستو تا که نشینی سچو
هر چه کنی که تو آن که نه بجای	مینماید چون که در در حجاب
پیش او که پادشاه برینده باشد	مستو در پیش پرورنده باشد
بیر باید تا تر از آب شده	تا از روست و حجت در نشو
تا که به ره برین راه و	راه و راه یاب و آنکه راه و

راه رفتن که توانی سیر رفتن
را که صعب و خطرناک است

سیر باید یافت لا و ورکن	راه حق را منزل آموز کن
لیکن آن سیر که باید در طلب	در شریعت در طریقت سیر رفتن
که به یاد او لا تکمیل خویش	تا نیاید تا او مرید از دیویش
رفته باید بار ما این سه راه را	که شسته باشد لایق آن راه
تا هر آن که گرفت بر مریه	حکمت آن شواله را بدید
با تیر ظاهریش را بر آید او	باطن تیرش کار آید او
بحقیقت جلد را	و انما بد بر مرید آن کار را

در بیان ریاضت

آنکه او این راه را نازیده است	دید دارد که در صد نازیده است
که چه او در سیری میکند	تیر سیر او بلکه سیر میکند
به دنیا که تیر است اختیار	سیفید خلع ابله و

بهر ذیبت است لیز دام	تا بدام خود کبر دهم را
ظاهر اگر پایی میکند	نه بجز حق ریایی میکند
ایچنین شپا یکی کند	شکمیه پاری یکی کند
حضرت طرز و مرقعه است	درین لیس خرد و سخته است
کب می آید مروت	پس بهر دوشی بدو هست
در خلاصه سخن	
کز ترا صد لیس باز آید	قصه را علما کن نشین است
جند کن تا سپری آید ایچنان	تا کند پید اتر است نهان
از آنکه اولی نه لیس است	بارها در بند لیس نه بعد است
و انمایه او تراره یقین	از بلار و خزان بش این
کر چنان پیر که کفتم در داد	حق در در اب رویت در کشاد
چون کفر در او کشتی میرد	در دلت کفر خنق آید پدید

مهر صفر مایه احاطت است	مهر جمیع الوداد است
دگر اول از اقلین درم	تا در راه حق تکین درم
جمله را در قدر الیک است	هر چه دیدی پیر از پیر خوش
تا شمع در راه حق کار تو کار	بعد از آن چه شطریه برقرار
شرط اول	
بسطه تر لیس زره دم من	شرط اول شطریه در من
تا از پیر نزل به ایت است	پس تر تا به اول نفس خوش
تا شمع در راه حق کار تو کار	مهر طهرت بید از جملک
شرط ثانیه	
اختیار خودت نه مراست	شطرنه غلظت آید پیر
تا شمع به در جبهای تو	خانه تاریک بشمار تو
جمله یک شمع جبهه دل	فتح کرد بعد از آن در مایه دل

شرط ثالث	
شرط ثالث شد سکر و جام	ناید از لفظ و خبر خیر الکلام
چون شود سکر که غفوری	بر نقاشی کذب که خصم
چون بان سکر که زقی و دل	قلب ناطق شود لفظ و اجلا
شرط رابع	
شرط رابع روز که ایچول	روژه رعایت کسیر از ره بها
زانکه میفرماید آن خیر است	روژه تر تغیر است
روژه باشد که از پرورد	قلب اصاف کند از غل و ش
شرط خامس	
شرط خامس هر دم ذکر	کاذب زینره میزد اگر سبق
بعضی قلب باید ذکر تو	تا شود صافی و روشن
رفع صوت مرید افقیر	تا که شیطان نیاید ضمیر

انصر

شرط سادس	
افضل اعلم ذکر خلقت	ذات او را ذکر کون لای
افضل ادکار هم به اشتباه	لا اله الا الله است از محو
شرط سادس	
شرط سادس شده تا که بر خدا	بر مقرر که تسلیم و رضا
در حق و فقر اندر ذکر صحیح	در جا و خوف و اثبات مح
منهزم باید در اینجا شک و یقین	تا که یابد در دل قدمی
شرط سابع	
شرط سابع نفی خطا باید	رفع باید هر چه در راه باشد
زانکه شیطان اندر اینجا بر	بجز حق که است اینست
استه یاد ایا مجرای او	تا شود فارغ از غوغای او
شرط ثامن	
شرط ثامن باطن قلب است	از ره تحقیق بر سر طریقت

تائید او تراره دست	در طریق حق در چلاک و
از محی وف و ماند او ترا	از وجود خود ستانده او ترا
شرط نام	
شرط تنع ترک آتش افش	بشنو از من جمله را در یار کبر
تائید بر سر غوغا نوم	ای عزیز من سودا درم
بخصوص و جشوع و بانیان	خلف حقه تو بحق میکن باز
شرط عاشق	
شرط شوق و لذت از طعام	که نه اندر یار من در ایستقام
لیک باید غرور از وجه جلال	نیک و نیش شرط اعتدال
از شمع آیت و تنهای	در شمع خیزد ک تنهای
پس طمطم و شوق در مقام	ایچنین و منزه آن خیر الکلام
شمار در خلاصه سخن	

چون شرایط جملگی همیش	در وجه ملک این سرچشمه
ساک له خدا شد آن عین	واقف حال آید از سر نهان
چونکه از راه شمع آید او	لایق تر از حقیقت آید او
پس باید که روشن فهم	تا بداند به حق میوه ذکر
هر یک را میگویم شمع بیان	بشنو از من جمله را نیکو بدان
در بیان ذکر اول و سیر اول که سیر الاله است	
بشنو طالب از من سخن	تا بر آرم پیش تو مغر سخن
چون شنید ذکر اول از پیر	خویش را از ذکر کحل و کمر
نزل سیر الاله لیس بود	ساک از اول راه لیس بود
نفاذ در این عالم است	خویش را کم که و آواره است
رو و شب در ذکر قیام باید	در سراسر کار دایم باید
عقد خرم و تا ورا ظاهر شود	از غیر بر لبش ناهنجار شود

پر تو لوار چون لمعان کند	نعره آرد ملک و افغان کند
بر یک کشف و کرامت رود	و آن کی بر پر تو قنقن شود
درین هر چه است ایستقام	کاه شعده سیر و هر عظام
دایم در ذکر آن مبولی شود	باقی بش ذکر مستور شود
در بیان ذکر سیم و سیم و سیم سیر اله است	
چو که در آن پشوار لایرید	قابلیت کشت افزون در میرید
و کشته را کند تلقین بر او	تا شمس ملک عالم ذکر گو
سیر اله است نام ایستقام	و ذکر مخفی شود در درم ام
ساک اینجاست بهر کینه	و بهر دم در ذکر حق تبار کند
بیشود لایر محبت نام او	و ذکر قلبه میشود لغف م او
عقل خیزد در راه اینجی کمال	پشته ز اینجی در انبرد
آن کی ز اینجی کرامت شود	و لایر ز اینجی ضلالتی شود

پر تو ز روشن اینجی سیر	حاصل از علم ایستقام
باید اینجی ذکر مخفی بر او	تا معارف و نماید و عالم
در بیان ذکر سیم و سیم و سیم سیر اله است	
ساک افند که معنی دلیر	و کشته را کند تلقین بر او
منزل سیر عاقلین بود	ساک اینجی در حورین بود
آقا جان بدل تابان شود	ساک اینجی جسد عرفان شود
آن کی را عشق غلب میشود	عقل از در سیر در جهان میشود
آن کی بر روح خود کرمید خدا	و نیکو در زمین و در سما
آن کی دم از اناستی میرند	از نسیقه دم و نطق میرند
معه اعلیٰ یقین حاصل شود	طاف و هم شک از نور ایل شود
بیشود اینجی تجلی از جهت	که ز افلاک و کاهلی انصاف
ملکه نفست در اینجی رود	بهر کار معنی از اینجی بود

در بیان ذکر چهارم و سیر چهارم که سیر مع الله است	
چون شود آن سالک که آتیه	در نهال او طلب برخواست
و در رابع شود مقین بر سیر	سالک اینی شود در آشیان
سیر مع الله می شود	از لدنی علم آکه می شود
گریه زلزل را او پیدا شود	از جمیع خلق بی پروا شود
که سخن میراند از فو و است	که خبر سیکویر از تحت الشی
خویش را اولد بیت یافته	بر دلش نه رجعت یافته
نفس اینی مطمنه می شود	هر خیال آنی که باشد می شود
ازین منزل خطر بسیار	سالک آنرا اندر اینی کار
ایستقامت را در خلاصه است	جدوه کاه بند خلاصه است
از این شیخ حکم باید	و اگر حق بر لطمه دم باید
یر تو در محبت می شود	سالک اینی فانی می شود

منزل عین الیقین می شود	
در طریق خویش گنبد فرید	سالک از غم فانی و دوا می شود
در بیان ذکر پنجم و سیر پنجم که سیر فی الله است	
چون شود که بل می آید شیخ	سیکند مقین ذکر پنجم
سیر الله ایتمل بدین	بشنو از کوشش کنز غم
کم کند لک اینی خوش را	نی بداند ندرت و نه کیش را
یار و اغیارش را بر می شود	در طریق حق دلاور شود
در همه برت را بنده عیان	هستی او نیستی کرد و هم
ذاکرونه کرد و ذکر اینی	نفرق فی التمجید اینی
کست معاهده از لکست	هستی لک در اینی لکست
از وجود خود فنا اینی بود	راضیه نفس عطا اینی بود
قرب المؤمنین باید بود	داخلین کرد در دریای بود

یکم تا بیست و نه فقره از	س که آن باید که بشود کرد
در بیان ذکر ششم و سیرت ششم که سیرت الهی است	
چون که لک شصت و نه فقره از	ذکر الهی شود تقصیر آن
منزل سیرت الهی است این	س که از اقران به تیر
از این منزل تخریب و در	طالب انجی در بعضی بال آورد
منع فطال لسان کنظم	سیرت علم نبوت و تسلیم
بند حاصل شود این کمال	سیرت نفس را کمال زد
منزل خصان در کاه بود	هم عبادت در این کاه شود
هم نبوت در این منزل بود	س که مرشد در اینجی شود
نفس مرضیه در این منزل بود	اول فقره از این حاصل شود
کان فقره از اینجی گفته اند	لن کون کفراً او در گفته اند
در بیان ذکر ششم و سیرت ششم که سیرت الهی است	

دیر لک چهل و نه فقره از این	شیخ تقی بن کرد ذکر مشین
سیرت الهی است هم نیت	از این منزل منزل شده تا
نیز از هستی در این منزل بود	میشود اینجی فتنه از
جمله اسما شود ظاهر	هم برادر وجهه از این
چون الماس سخن در گفته اند	از این فقره فقره گفته اند
قبول من شود عرش محمد	هم در اینجی میشود کامل
منزل ان کمال این بود	نور وجهه از این لایع شود
یک شد مطر و طایر	سهر کرد از این منزل
منع فطال لسان رود	لک عیسی خنوعه نشود
پس بقا به نیت اینجی بود	من عریف به صد شود
هم مقام قول بر تو این بود	جواب قبل ان تو تو این بود
بود واحد صد واحد این بود	میشود راجع اصل خود

چون شود راجع بصل خود عدد	کس نماد در جهان غیر از احد
غیر ذات حق نبوده اند ز دل	ذات حق نماند تدم و لم
مستغنی کرد همه کس شرم	واحد طلق مانده و السلام
مراتب ذاکران	
چهارم سبزه ابرار ذاکران	بشنو از عجز و انگیختن
تشر و واقف ز حال هر فشی	از صف صوفیان شمشیر
قسم اول	
قسم اول آن بعد از غار	کو بود شغل ذکر از هر چه
لیک سهره پیکان است	صورتا که چه بخونجی نه است
باز بان کیر بل همراه نه	فرد از معرفت آگاه نه
در زبان کر ذکر او اکثر بود	لیک مر او اکثر کثر بود
قسم دوم	

آن بود قسم از ذکران	کر کند او با تکلف حاضر
میداد اکثر شجر و زینوی	با تکلف ذکر کیر اخروی
پشته ذکر بود از زین سیل	حزین کرده او را علیل
قسم سوم	
قشلم این بود از این فریت	کر بود در بحر ذکراته غریق
صبرم در ذکر آن مبل شد	تا قلبش ذکر مستر شد
شغل دنیا کر بود او را ضرر	از حصول آن دلش با نفور
این مقام قرب حق تیر جوان	از این بی کم رسید از ذکران
قسم چهارم	
آن بود قسم چهارم زین کروه	کشته با قلب او ماند کوه
ذکر بود از دل او قه	این زبان کمر به شده داما
فرو بسیار باشو کیم	در بیان نام معشوق لایعنا

وقت به عاشق ویش را	غرق در معشوق پند نیر را
آنچنان عشق ستغریز د	کرد جوشش فانی مطلق شود
غیر معشوق او پند در جهان	میشود معشوق پند او بها

اسم طلب

طالب حق چون بعشاق سخن	جست او را بیان از اصول سخن
هر که خواند کی باشد ام	حرف او را پیدا کند شمع
چونکه مفرط میشود زیاد	نام او گفت از ادب احواد
چون را در نیاید از حد و	در محبت نیش محبت شد کون
چون محبتش مفرط ای	نام او را عشق که مستر
را که در هر جا که با عشق	بیشتر غمغشایی جلوه پست
عشق مفرط جان فست	عشق آنی که نیکو پس
عشق شرکت بر تابد اعز	خانه در کن ز بهر او نیز

زبان

زبانکه او سلطان تجرید دل بود	کی سلطان در یک منزل بود
هر یک باید بود سلطان یک	بسیار در یک خانه را همان

هفت واد

در برادر کشید از این پند	تا شود واقف از سر راه پند
هفت واد که برادر راه	تا پند از سر راه که است
راه در راه و در از این	کمش جان کشت در این کف
هفت واد طلب در ابتدا	بعد از آن واد عشق لایق
بعد از آن واد از آن مع	بعد از آن واد است صفت
وادر تجیه باشد پنجم	بعد از آن واد حیرت است
بعد از آن واد فقر آ و فنا	پیش از این واد روشن شود ترا
هر یک را شرح کویم ششم	جد کن از خوشی غافل شود

وادر طلب

اولین دانه آرد از طلب	از نیر خوار عشاء و تعب
ترک باید از رانی مال و جان	تا به آه تران رفتن راه
چمن بید خور دل از تر جفا	تا ماند ملک عقبی جفا
هر بید پاک که در هر چه	تا که شد ترا جفا
از که در چرخ دل صاف شود	ز در و لعل را و دانه شود
چو که تا بان که دد آنی صد	یک طلب شد از رانی جفا
آتش سوزان بود که راه	هر چه بود زنده خوار جفا
طالب یار است که در جفا	جست و خصل مقصود جفا
واد عشق	
بعد از آن دانه در عشق رفتی	آتش سوزان بود آنی جفا
از آنجی هر که مستغرق شود	در آتش شعله شعله شود
آنکه عاشق کش استی بن پدر	نیست او از دانه پروا کرد

فرغ الباست اول از آرد	نزد او یک بن یک کفر و دین
خطه او عاقبت از نیش نیست	نزد او پیکانه و هم نیش نیست
هر چه دارد دجه را در باز داد	دیده با دمه را در باز داد
ز لعل آن با دعه فردا بود	عشق آن اوصاف را بود
هر که ترک خود کند کی به که	عشق او را یکنه غمخواره که
عقل را عشق ترک کرد نیت	عقد در راه را بر نیت
عاشق دایم بود بخیر و خوا	عاقبت آنکه به در و گشت
در برادر کرد بهت فهم را	عشق آنکه دانه از کجاست
آتش از عشق با نیت مال	هر که از نیش از نیت مال
وادر عشق	
بعد از آن دانه در آرد رفت	میشود ظاهر برادر کجاست
راهها اینی زده پیران بود	راه هر چه پیران ز اندر پیران بود

سیر ملک بود در حدیث	هری از خود نرفته پیش
چرخ زنجیر روشن بقدری	که پرده صفور همیشه می
صدهزاران در آنواورد	تا یکره بر سر زل برد
صدهزاران شخص کلم کرد در راه	تا یکره یا بداند رقبه
کایه باید در این راه	تا یکره در سینه خنجر
سره روشن شد پیش او	مهریز باد آن در پیش او
چشمها با هم او را راست	منعین باشد پیش پیرین
پس در راه عرفان غرق شد	در نه بار خاک را بر فرق پیش
ارشته طلب کس نرسید	چند بار به سجده در زیر بار
چرخ نشان آن جدش رهبر	خیزد از ماتم هر آن

چونکه ملک را سوار ایستاد	راه بود او را استغفار
--------------------------	-----------------------

از اینجای نیک و بد باشد یک	از که بسیار بسیار اندک
از اینجای هفت در یک بود	هفت اختر یک شمشیر یک بود
از آنواورد که موزدیل	ستاره زان صد مرد سل
میرود ملک در این راه دلیر	چشمها را و شمع حلقه چو
فیض رخ ترس و هم دارد او	فی امید بر نعیم دارد او
ساک اینجای که استغفار بود	در راه او را هر یک کتا بود
چونکه او طالب اسرار	لجایا با حق منصرف بود
صدهزاران جعفر استند زار	تا یکله الله را است اعتبار
صدهزاران کس روی از راه	نام عیسی تا که روح الله
صدهزاران بن نعیم تاج	تا محمد صاحب معراج
که در عالم سیر کرد دست	پایمورد را نیز زد پیش
محو کرد در پیش کعبه	از کاستن نشین زد بر کعبه

در اینجای

و در توحید

کبر و آن سر از سر	بعد از آن و در توحید
تسلیم تجرید و تفرید این بود	سکینگی در خیر تحسین
گر یک پیر در آنجا که هزار	آن نه لردان یک بود نیکو شمار
اصدا اعداد است اصدا	بشر و قیر و کمن آنکه
روعد در از میان پر و نر	تا احد ماند همین بر بار غار
ایغرد آن نیست کید از عدد	شمارم نام او کو یک احد
این احد از آنست و انی کا	کرد بشمار زیناید در شمار
او نمره از شمار و در حساب	فهم کرد الله اعلم بالصواب

و در حیرت

بعد از آن و در حیرت	میشود پید اترادر رکذر
از آنجا حیرت آمیز عیس	عقد را دیدن در مسمک

مرد اینزه دایا کرمان بود

آنچنان حیران بود آنم ذراه

اتنی با شمع و سر همچو آب

او نه اندام و هم کیش را

او نمید که خور در کجاست

کبر پسند برادر حال او

که یه اصلا نه اندام خیش را

عاشقم زدم نمید انم چه ام

آنچنان کشته ام از عشق

و در وفا

مرد و شاعر دو با افعال بود

که نه اندام و در از رخ نقا

یخ جو شینه همچو ان افسا

دایا یکی که در خوش را

یا رونه نه نشسته یاسا

خوف نه اندام خور افعال

چند پسند اندام خیش را

دلبر کز کیت عشق که ام

یا نمید انم منم جمله او

پیر و از کنگر شتی ارفتی

از پیر منزل بود غایب کلال

بهشید و ادیت و ادرفا

بشاید و ادیت و ادرفا

لذی زوادر همه صفات	فکر مستی اندر زوادر حیات
ساکه ز اندر اینجی بود	خروجی چون کرم جویت
لذی زوادر همه کشته اند	از جوی شستنی کشته اند
چون از آن منزل بخوابند	از حجاب بسر ایشان
قطره چون جانبی یار	آن وجود خویش نباید
چون که در یابو اصداس	که توان کحل ز اصداس
چون اصداس در شسته نام	واصداس شسته و نام
مور	
چون منزل بچو در مضمون	همه وادرس معلوم
شرح باید بعد از آن الطوار	فهم باید کحل این طوار
ساکه تان زین خیر واکه	در طریق هر دو عارف شده
همه طوار	

بسته

بشنوید لیر عاشقان جان	در حقیقت طرب الی
بر روان اهر حق را راهرو	کفایت ز جان و دل
همه طواری اینی مقرر کده اند	دیوه هر امنی مقرر کده اند
نام اول طوفاست بر حقیر	ایست خراگش در دیر
لیر مقام کور اسلام اند	از برادر خصم هم عالم
طوفا را از یقین قلب نام	لذی را تمیز شد ایمان
نام طوفاست از جان شفا	جا شقت و محبت کده اند
چای طوفا را از اینجی	ای مقام روی آینه
کز طوفا چمن دل نظر	جنت القلب نامش را
لیر مقام حضرت خاص خدا	بنده انجی شایخی بازو
طوفا را سر اسود نام	کشف غیب را در این منزل
حق العلیم کده	علم اسامی را ظاهر

بجه القلب است نام مقین	لنخیزد به چشمتی
مظهر در تجرید این به	هم صفات حق در این ظاهر
لذری طریقت آتم رشت	می شود و آهست سر
لذری اینی کام آید کوی	هم در اینی آتش کوی
مهر	
ابرار در این خیزد آتش	زانکه این را کوشد آتش
کوش جان ابرکت تشبی	از فیران لفظ اسعدی
کوش حسن اندر این خفته	زانکه در خفته تر کز خفته
چو کعبه کعبه اسرار این	هم نزل اعلای ترتیب
کامد وقت آن محض خدا	واحد است او را به این خفته
فدا در این محض حق	نیت اندر فاعل او را اثر
نیک و بد جمله ز فاعلیند	که سر آتش کعبه از جمل او

از کعبه

زانکه از آتش نایب خیزد	کی کند عاقبت سورت نظر
آتش حیات چشمتی اولی	تا زورش سرنگار دجلی
آن بطن حق می کند از بر آتش	چشم او را هیچ جز آتش
زین سبب خطی بر آتش	به زورش کشتن حیرت
که بر آتش بود ناظرین	بی کمان در آسمان درین
هم خدای فرود آتش کلام	بجیب خورشید خیر الکلام
بر بعد خورشید می	تا که چشمش او می شود
کست معانی این بطن	می کند فهم آن کسی که صفت
چون چنین است ابرار کار	پس چرا نه شود افکار
تا به مغز و این خیزد	با چشم خورشید نشین
چند کن خدای خدای	تا بر خورشید صید کن
سعی کن تا رو به خورشید	بگذر از زرقعتی کامد شوی

راکه کام بر حق صحت	جمله مقصودات او صحت
در بیان کام	
چون خیر کام آمد رفیق	بشر که کیفیت او خوبه
آن بود آن کام ای سپه	چا چیر شب او را به
قول و فعل و خلق و نیک از او	هم معارف جمع کرد داند او
حکم از مته با هر راند او	حالتش پیرا که هر داند او
واحد حق شب آمد خدا	نام او آیین کتب
هم در اندر و هر کشف اند	هم بدین خصلت کشف اند
بالغ و دلانا و کانا و کانا	پیش و هم شد انعام او
جمله علمش را حسد	قلب آن با کمال یحسان
مهر را که او اختیار	از بر این نقصان لای غار
در طریق حق به ثابت قدم	خلف را احب از بهر

درین

در بیان کام آزاد	
چون شنید حال کام را عین	کام آزاد در این بنیان
کام آزاد است است	که به فراخ جمله خیر و
چون که خود را در کمال خیر	فراخ از عالم شد و غلظت
پیشوایه را کرد او استیلا	از همه آزاد شد انعام
ترک دنیا که ترک عز و جا	در طریق حق نهاد او و روبراه
در حق فانی مطلق او	از خود بر کشت با حق او
نیست او را با جلا و یقین	نه زیادت و از کم احتیاط
خلق عالم نزد او یک	در حقیقت از فضل عرفان
غفلت و ترک و قعود کار او	فراخ شب همه در او
از برادر کار از این به	هر دم و از رخسار
در بیان بالغ صر	

ابرار در گوش کبریا نین	تا شمر واقعه ناسر از نهان
کیت بالغ فهم کن لبر یار	چیت ابر طال لبر یار
چون نهایت یافت هر چوایی	نام او بالغ شد در جان پدر
از نهایت محکم بر غایت	در آمد نام حریث پید
تخم شمشیری سیه آن شوی	چون آینه آن بالغ شود
ز آنده خندان سیه چو کرد جدا	حرف آینه آن بالغ خدا
همچو آن که در کتخ نطفه بود	او ز مادر زاد و هر دم می فرو
چون جان نطفه از او شد	نام او بالغ اردانی کار
بالغ آن شب که فیصله خورش	او سپید شد او را اصل
عقد اول بود اصد کایت	جمله از فرید آن پاکت
باز بر می کند اینها رجوع	اصل است باقی فروغ
چون بعقل آن رسد کرد کجا	نام او بالغ شد در خصل

دایره

دایره کرد از نه نزل تمام	این خبر را فهم کن از نیک نام
کر که قطع علایق بعد ازین	نام او صغر شود از استین
ز آنکه جبار و حریف جان	جمله به ناله لبر طالت
چو که او از تکیستی در گشت	لاجر بطامر اعلا نشست
در بیان لکه محموب	
چو سمنه لبر از لبر حق	هر یک در فن خود خواند سبق
پیش از رخ بر یکت ستمیده	مشت کلام در اتمیده
محموب	
آن یک مجذوب صرف تاج	این خبر را بشنو در جان
او ز طوطی عقد چون بسته	راه تکلیف بر بسته
عشق و غلبت او عاشق است	در طریق عشق او صلا
دایه مادر را حق حیران بود	کفر و ایمان نزد او یکسان بود

فاخرت از صلوٰه و از صیوم	لذت رکوع و از سجود و از قیوم
نهم را از خجسته دلانه او	بصفا را غیر محبت دلانه او
او همان چهره را ماند از طلا	هر چرخ از در نمی باید جدا
جذب حق جبهه از او را بر پیش	نیت او را بر و ملتکش
ساک صفت	
آن کی دیگر کس لک نام آید	ذکر تسبیح نماز انعام آید
امر شعر را نموده او قیوم	ایستاده در ره حق بر جوم
بشریت ظاهرش را آید	طشش با معرفت پیر آید
دایا و غلط نصیحت کار او	زهر و قیوم و عدل کردار او
یک او این از جذب نصیب	ساک صفت آنمرد آید
ساک صفت	
آن گیر اگر میخواهی بسین	نام او را ساک صفت و بسین

ساک

ساک راه خدا بود آفرین	بشریت خسته در آفرین
جذب ظاهرش از جذبات حق	مسلو را انگی کرد اثبات حق
در تخیل خویش را محمودیه	گاه در شک و گمراهی بود
گاه لک شود آنمرد حق	گاه جذب میر در در حق
اگر تلونیند جمله این فریق	باتو که شرح یک لک فریق
ساک صفت	
آن کی محب و لب لک لک پر	بشریت از نماند یک کیم خبر
سرشد این شایسته از هر چه	مادر و معصوم در او از نماند
جذب او از سلسله کشش بود	در ره حق توبه به پیوستش بود
در حال اله حیرت مانده بود	از خود را از خوشترین را از نماند
از جناب حق و اگر دزد زد	تا شود بر جمله طالب مدد
در راه او داد او را	نایب و در او در خدا

خاطر اگر شود علم است	باطن قایم مقام جام است
ز آنکه او مجذوب ملک بودیم	در دورا کیر فارغ غمورم
قلب او دایم نظر کا حق است	در در علم پادشاه مطلق است
لبه کلین این غیر بر آفرین	نشدش کج بود شطرنج
دایره دورا کیر لیر تر نه	تا دور با لایه فی در فر نه
بر سر او را دان به در سر بی	لنیزین ده تا در سر بی
ز آنکه در ره خزان لیر	کم کسی حیرت لیرین جبر در
در توان آن ره زان با آنها	از تو مرزانی یک یک نهان
از در خزان مال و ج	عسل از او کند بر قهر چ
بکند از جمله خدایا طلب	تا بقدر بلا و در تعب

لرزه در رویه نوبه سوی	کانه آفتزل نم کعبه قوی
-----------------------	------------------------

مستیت شک حجاب راه دان	منع دیر آن در لخواه دان
از چنین تنی بیایر ار شو	ترک کن این کج را کج ار شو
تا که در پیکریت کج فرسند	در ره حق بر تو باز از فرسند
از صستی با بچو درستی	کرد از ج طالب بیوستی
کر خد او لیر سوزان مجرا	تا بیای مقصد و مقصودا
نیایشی از خد کطف	ره نه نستی بر ملک بعت
پس در راتر کز نه داری	از غم حاصل حق در تنی
تا خد خد ترا در بر لب	اشنایتت کج کج لب
جد کن تا شن او شوی	ز بیم با کفک او شوی
صحت صدان او را طلب	تا و رایابی حکم بر ع

یکه صحت بر دامن ندا	بهر از صد سال در دامن قتی
---------------------	---------------------------

بمیز

هر که اندیشه پیش او لیا	همیشه پیش آن همیشه با خدا
مظهر حق آید جسم ظاهرش	سیر ذات و روح ظاهرش
حق ناید خویش را از بهر ولی	بی ولی سر خدا نبوی
زین به سبب محبت بر خضر را	تا بر دوازده منقه است
چون پیر بود ز دانش شود	فکر که گنجینه خضرش بود
تا بر دستر از آن عاقل تر است	را آنکه عاقل تر عاقلی در خور است
مصطفی که بود سلطان	ممد و یاد و کار و اسیر
با ملک و اشوقا همین دوازده	بر لقا و وصل و انوار صفا
همچنان در عشق او دیر قرن	می کشد آتش این دیرین
در حق از این خوشتر نشیند	برای دیدن آستان سلطان
باعلی می گفت او هم از دولا	خلق چون در زنده طاعت
صحت عاقل گزین نور و نور	تا شود از جمله بهتر پیش

تو



تافزون که از ایشان درج	تاییدی در صحت کون فرج
صحت طالع را صالح کند	صحت طالع ترا طالع کند
نیز چون صحت نور بر خضر	یک صحت خود که در یک عزیز
یک زانی صحت مده خدا	که اگر نیز از سر خدا و صفا
هت بالاتر طاعت در جهان	این یقین میدان با شکر جهان
چون که در بر چنین کن همیشه	هر دم افزاید بر اصد و یقین
که که صده طاعت پیرا	چون غار و روزه و ذکر خدا
یکه بر از حضور محبت	بود تیر بر خضر آستان
را آنکه از کشفی بود چهره آن	حاصل ناید به طاعت در جهان
از نیز به لصد و صحت بود	در خاک که کاشان بر
نیز همچون صحت حد کنه	کار نیکت ز شوخ جلد به
کفر و ایمان قایم در صحت بود	کس خنوع کی شود و کار و شو

انکه کرد همیش اولیا	باشد او را صدق فیروا
بجویش جان او روشن بود	پیشکش چون کاشن بود
صافی دجان او زرد	ز انکه نفسش را در گدازد
غمیش در درون سینه	جنگ نبود بکس و نه کینه
دیده ای ن مصلحت	تاثرش بسته در کاه
خداست جان کز ختیا	تاثر در زمره جان کار
در بیان ابر تقیید اول کشف	
پس پا را طایب حق بود	بشنود اسم این کشته
لایان جمله قسم آمد	هر یک را ن یک اسم آمد
ابر تقیید اول قسم او	ستمع شود تا به انی اسم او
نیز است لال شد قسم هم	ابر کشف است از حق اسم هم
هر یک را شرح کویم شنو	کسی از حوین غافل شو

قسم اول در بیان ابر تقیید	
ابر تقیید آن بود در بار جان	یک روح حق را اقرار زبان
هم که تصدیق قول خویش را	از هر وجهی در کیش را
داند او حق را با و صاف	از همه جاست و مستطاب
نیز آنی کشف برمان لیل	لایان است اکثر زین قید
چون کس در سمع حق اطاعت	سعد و کوشش از اینجاست
جمله غلبت تسلیم و رضا	نیز است را تو کبر و خدا
قصه دنیا و حب مال و جان	هر مقلد و مبدم آید براه
ابر علم اکثر ازین منزل بود	پایش از نیر در کعبه بود
قسم دوم در بیان ابر تقیید لال	
ابر است لال از انرا نام	که چهار از اید جستن و نظم
در درو از اید بطحان	در بر آن قبه افکار

آفتاب و ماه را تابان شده	دیر این که دهنه را گردان شده
کرد این خجسته خلائق در نظر	مستدل شد بر ثواب و بر بار
گفت این با صغیر با حکیم	آنچه که شد او شب عیدم
نیز لایه افغان مقصد و ریش	فایده باید بر این غرض
کو بجا بماند و زانوی	قایم و دایم بود او را بقا
چون که بود او را چهره پشیم	یافت او حق را بر باقی
عالمی این چو تسلیم و رضا	لاجرم شد تو که بر خدا
سعی و کوشش اندر این کم بود	حسب اله و حبه اینی کم بود
اونده اند غیر حق اعتماد	بر صلو و صوم و حج و جهاد
خوش این با حال الله بود	قلب ایشان را لایا که بود
لیدر کند و تو که از این فریق	حالت این را پیش از فریق
قسم سیم در بیان بد کشف	

نهر

بد کشف است او را از راز	که کند از سوراخه احتراز
پند او حق را که بشف و با حق	بگذرد از شک و از وهم و محال
از حجب او جلای بکشد نشانه	با جمال الله شرف بکشد نشانه
دیده او در ترا عین حق	لاجرم او در ترا دانه حق
نیستی غیر حق پیش او	حق وجود هم نه به هم کش او
میکند دایم جنبش را	ذکر لا معبود الا الله را
در همه آینه پند غیر حق	لا بد و حدت لایفراق
در بیان اسم تجید	
پرس که کثرت این را بکن	بشنو و بر این سخن اقرار کن
طالبان حق چه زیاده بکشد اند	در ره تحقیق در راه سقشد اند
کلمه تجید حق را بر هر قسم	هر یک را داده اند ای جان
قسم اول شد از او تجید	و از هر تجید حق است امر جم

توحید عام		
اولینش برادر آن بود	کرد او فرزندان یک ن بود	
اوصد تصدیق بین دلیل	هر کسی با او کند ذکر جلیل	
شکست بشد در این قول الهی	شیخ و دانشمند و درویش	
هر کسی که سر و حدت است	در زبانش لا اله الا الله است	
توحید خاص اول		
بعد از آن توحید خاص است	گفته اند او را بسمه شریف	
آن بود توحید افعال صفا	بعد ازین بر بود توحید ذات	
هر کس را بیکم شرح است	سحر کن یا بنور بگو شرح جان	
توحید افعال		
آن بود توحید افعال الغیر	بند فعل خود کند از خود غیر	
جمله اش بود در لایع حق	درین هرگز و رانبر نشد	

توحید خاص دوم		
آن بود در مرتبه توحید صفا	یابد آن بر صفات خود تجا	
هر صفت که کورا بود	بر صفات همه جامع شود	
از رانجا جلک باشد ملاک	باقی ماند صفات پاک	
توحید ذات		
بچنان توحید ذات است چون	بشنو از مرتبه تا که میگویم عل	
یگر بود راجع ذات الیه حال	بر جناب ذات حق اندر مال	
جلک باشد در آنزل فنا	وایم و قایم بود ذات خدا	
وحدت لای		
ابرار در کشته زیبا شنو	جمع کن خود را خود غنا شو	
چون حقیقت خوار اظهار شود	کز محقق بود آمد در شهو	

خلق اطلاق پوشیده از نمان	اندر آنچه نیت از کثرت نشان
موجب رغبت را بنود کمال	هم این وجه است به این شخصه
هم وجه لاشی این بود	این مقرر از همه یقین بود
که منتش به کثرت العیز	نیت اندر در کثرت هیچ خبر
ذات پاک چون ایجا بود	ارضاش یافت این کثرت
در بیان احدی و وجه لاشی	
که شود نفی اضافات و جود	ذات پاک او معترف بود
و به لحاظ ذاتش پس	دیده به نفی قید عیب
احدی که نشانی این بنا	این سخن را فهم کن لیسنا
هم لاشی و جود این کبر	قید لاشی معتبر دان اندو
در بیان وجه و وجه لاشی و عا	
باجلی نخستین کثرت	چون ترک کعبه بر صفا

انکه

انکه ایشان سخن در سقنه اند	نام این واحدیت کشف اند
هم وجه است و شوی نام این	اندر اینجا شک مکرر این
هم غیر از این وجه لاشی	فهم کن این نکته را یکو بد
تمشید	
لایس شیز تر از تیشیل را	تا شوق در همه تا وید را
است مطلق و چو پدید عیان	مرج او اعیان و اسما در پان
جنبش او اقتضای ذات	می شود از در ظهور اصفا
اجزای آن در شریک	سید این بود در بیان
که چسبید از جمع باران شود	لیک از آن بعضی در پیر
در اثر آن ذات شد	گاه در یاد که سیه لاش
پس بر تقدیر اطلاق اعتبار	ذات پاک او که در هر کار
گاه در کلی و عا شک	گاه از قید همه در اصفا

که مقیده کاه مطهر شود	کاه با طهر کاه او می شود
تو یقین پیدا کن که تکیه صفا	هیچ تغییر ز نیاید بدست
در بیان عالم کبر و عالم صغیر	
در راه این سخن را گوش کن	تا شود پیدای ترا پنهان کار
آن کجایانی که منزل شده اند	عالم اکبر جهان را گفته اند
آدم صغیر بود در جهان	قایم از بار و بار و آفتاب
اولیا گفته اند عکس این خبر	کی بگوید این سخن چه بجز بظن
عالم اکبر و صغیر آدم است	ز آنکه مقصود از عالم خفا
که چه بعد از عالم آید در وجود	لیک در معنی ز عالم پیش بود
که چه میوه از درخت آید پدید	حق درخت از بهر میوه آید
که بزود میوه کی بود در شجر	پس شجر فرشته میوه پدید
ای جهان که چه بصورت آید	لیک از مقصود عالم اکبر است

حق جز از بهر حق آن آفریده	تا شود ذرات کن از تنه پدید
که بزود در جهان مقصود این	کی شد آن آسمان این زمین
سزای لاک این بهر یکو شنو	از بهر دوا و این بهر دوحی کرو
عالم مثل	
بشنو که گفته ذکر خدا	از حقیران گفته نام جعفر
چون به دل آمد در آغاز کتب	عالم ارواح و جسم از تقابل
در میان هر دو روشن کلام	شرح اقسام هر یک با تمام
در میان این عالم ارواح	عالم دیگر شنو کیوه
به معنی گفته اند آورا	له صورت که برد آورا
عالم برنج بود نام دگر	بشنو از غم تا چه گویم خبر
لذات ارواح میراید صورت	قد از آنکه در بدن یا بقدر
از این خفا میگرد جسم	هر علم را صورتی پدید شود

کراتن جسته در این	چشم بر هم می کش و یکپوش
همه از عالم بودش خالی	هر من را که پند لعل
بعد از آن کان را نیامده	سکن او اندر آن عالم شود
اندر آنجا سکن است و هم لواط	اندر آنجا خرد خست و هم عذاب
هم عذاب قبر آنجا میکند	هم نفس را در آنجا می کشد
هم ازین نزل بلعش و نشو	هم در آنجا باشد اسیر و صو
سر معراج ازین بر ظاهر شود	کشف صدر بر هم در اینجا شود
هر کسی را حصه با این مقام	چون رسیده اینجا تمام

در بیان انواع معجزات و افاق بصر	
از پس لرزه گفته را با گوش جان	بشنو خود را غفلت و کار با
پنج نوع آیه قیامت می شود	هر یک را بشنو و در گوش در
ابو و جدان اینچنین می شنیدند	در در تحقیق امور آشفتند

نوع اول	
نوع اول از قیامت آن بود	که هر ساعت شود هر آن لحو
می شود معدوم عالم در آن	هم روان می شود یک در آن
مبدی و معی و میست و میعد	آفریند هر در خلق جدید
کلیوم می شود آن را پند	می شود از حق تجلی در زمان
می شود معدوم هر چیز که پند	در زمان آیدیش در نظر
چون برکت کمال و حسن	کس نمیداند زانین العز
نهر جاری شده همان تشنه این	راست باشد و راست یک در این

نوع ثانیه	
نوع ثانیه از قیامت آن بود	از بدن تصویب اجزا را بد
آن عزیزان از جهان آزاد اند	نام این صغیر قیامت گفته اند
پیشتر که ترس از این	بشنو انقیاد و کمن انک

حضرت ولایت در کلام	گفت منتهای تقدیر است
در راجح حشر کرد بعد از آن	یا به سیلی یا به زاری بجان
نبد هر کس که بر اعلا بود	با یک جسم نیست بود
که نسبت بعضی شد تمام	با بهایم حشر کرد و استلام
نوع سیم	
نوع ثالث از قیمت العیز	درم موعود است رخ ز رخسار
جمله معدوم از رویا بود	هر چه مخفی بود آید بر شهود
هر چه بطل بود و پنهان	جمله ظاهر کرد آن روز بر سر
آنچه پدید آمد و ظاهر بجان	جمله بطل میشود نیکو بدان
پنجاه کار و غالب گشت	غالب آن روز از برادر و جد
حق تجلی بر همه آشکار	جمله را حیرت بر شید کنه
لیک هر کس را بقدر اعتقاد	میشود از حق تجلی آبر و داد

کفر

که خلاف اعتقاد او بود	ظاهر او را تسلیم کی شود
اعتقاد آنکه از اله حقیقت	دایما ثابت بر وجه طلیق است
لصد جمله اعتقالات این بود	اعتقاد الهی صلاحت این بود
نوع چهارم و پنجم	
ار قیامت هر نوع آخرین	از پس محض بود بر کمالین
یک در اول یک در آخر رفیع	میشود ظاهر بکمال شوقین
اولش موت از دست عین	آخرش محبتی سچان
این بود یا بقا بعد لغنا	ساک از حال این است افیتی
نیز واقف کسی از او است	له حق دل نه همان احوال
این بجهت بر استیسیه بکا	بر مجرد لفظ نبود اعتبار
که شکر صد بار کو بی بر زبان	دره شیرین نمیکرد و دان
شک که لیک در حدیث تمام	شسته خوشتر کرد و دهم

کر بنیت یا کو بی صد هزار	شد آن نبود که بشد در کن
هر که اولاف از معارف میزند	بجز دلاف عرف کی بشود
لاف بمعنی ندارد اعتبار	رو من به پوده لاف را غار
جان باید داد لهر راه	تا شش سیست در کا حق
کر به نر از روح صفتی	به عا هر کسی و اصد شکی

در بیان نبوت و ولایت

پس بایرط لب و دیر حق	بشنو از لای سخن اسرار حق
جوهر او که روح مصطفی است	فخر عالم منبع صد قضا
سینه کر نیش او لیا	پیشو از صغیف و انسبیا
در میان این سخن در سفته است	اول محقق روحی گفته است
دارد این جهر و لیر پاک	کو زیکه میگرداند انصاف
بطنش را جنب حق و انقین	ظاهرش را سو خلق عالمین

پس بود هر دو مظهر اصفت	فهم کن این نکته را لیر کدات
شیخ سعد الدین که مرد راه بود	از حقایق جلای آگاه بود
گفته است آن تنها معرفت	مظهر باید بر این صفت
مظهر نور نبوت خاتم است	را نکه او مقصود هر عالم است
مظهر امر و ولایت ایحوان	جوهر آیه آخر صبح زمان
بجای معرفت راسته	اینها را عدل و پیراسته
جمله عالم را یکید او تمام	نشود هر گسی از ظلم نام
خلق و تدبیرش و رات شون	جمله در انعام و در شفقت شون
چون در آید در جهان شهریا	می شود علم حقیقت آشکارا
را نکه در وقت نبوت ایحوان	وضع صورت بود و بکار و بران
بجای قصورت بود اند حین او	عالم ظاهری بود تکلیف او
در دهر پس بود تخصیص علوم	نحوه صرف و قفه و تفویض و عوم

علم باطن بود پنهان	لکمی سید اذانی نبی خبر
چون بد وقت قیامت	از حقایق هر کسی کرد خیر
در مدار سخن شایسته بود	جمله بر سر حقایق تو دهند
از حقیقت جنت و جبر و لو	از حقیقت صرخ و مار و عقاب
بحث با درس را رود چو	لبر ادر این سخن را گوشه
چون حقایق آشکارا تمام	این بود در رفیق لبر تمام
پس حدیث هر شود در جلد کس	بچه ماه بد بشنویان
جمله را در حق و اصد شود	بسر مقصود و جلد شود
اینچنین فرمود انکوصاد	هم احادیث در اینی نطق
چون کثرت دم از رخ مغنی	بس بود و الله اعلم بالصواب
در سب نظم و اسم کتاب	
چون سید این سخن تم الکلام	یفت نظم بر این جو نظم

بیش این نظم و ترتیب لطیف	واجب است ختم و ختم
در شبی از شیخ مولانا روم	شد اشرب سینه را از زهر
کار خلیفه دولت با طلب	از آنکه ازین فایده باشد برام
نمونی و کمال او	نخستین سخن ندارد احترام
طالب حق بشو و غیر حق	تا شود در زمره لبر کلام
در حقایق نسخه منظوم	نیغ طبع را بر آید ازینام
تا که بعد از تو بماند کار	درین لبر شرح خاص و عام
چون شنیدم این سخن از روح	متنی بر جان خود دیدم تمام
کردم تمام ادا از خوشی	بسته اگر دم را بر این نظم کلام
شخم بجزش سحر مشنوی	تا شوم از خوشی این تمام
اینچه مقدم در من پیاده بود	صرف کلام از اینی لبر تمام
کلام معنی را بر این منظوم	بید جزا بود در در مقام

الم حلال

عاشق را چون بحر صفا	دادم او را تحفه آفتاب
شام این نظم را بخیر سید	برکتی بخش چون بود قیام
هر که خواند تحفه آفتاب	بنده یار او درین آلام
با دعا خیر از لطف و کم	حق را در روز کند دلدار
در حتم کتاب	
از خلی نظم این در لال	چون رسید نفعی بفضول
لازم آمد پس از قطع سخن	این سخن را نیز چون پایان
که کوئی تا قیامت بیکلام	از برادر نیز بیکلام
زانکه از حق است این سخن	باز بر حجت این زهد بکرم
تا بود در دنیا شایع کم	تا روز قیامت هر چه بکرم
چون بداند این سخن باین حد	بس بر کشتن زار باب خرد
که سخن آید ز تاریخ کلام	غرض شهر جمال اولی بنام

همی خیر شد و شد و شد	آتش را خواهم داد بود
ختم شد این سخن بیکلام	
بشد و والله اعلم بیکلام	
نصایح خواجه عبداللہ انصاری قدس سرہ	
بسم الله الرحمن الرحیم	
<p>پس و ستایش مر خداوندی را ستاید که آفرید کار زمین و زمان است و کشاید کسند ز زبان دلا بعتق و محبت نخست الهی شو پس آنکمان پی اسرار صبحگاهی شو ایمان و عمل کن که حق همی بیند دلست و دین و دین است بھر راهی شو اگر ز بیم جہنم بترسانی انابتی کن و حصن بیکناهی شو اگر چه خواجه رحیم است بر همه آری کنویت</p>	

که کنه کن پی تباهی شو بآب توبه رخ دل شود سفید
ولیک چه لازم است که گویم پی سیاهی شو
چو قرب شاه مجازی طلب کنی گوید که ز جان و
فدا کن سپاهی شو بکشتن تو محنت زندان
چو یوسف آنکامان بخت مصر و سعادت سرای
شاهی شو هزار جان عزیزان زینت بخش خوش
اگر تو یونس رای بخلق بای شو چنین که میصنف
این عبارت که دل داده بغارت پیر فقیر بازاری
عبادت انصاری که در او ایل تحصیل که میجست
بتفصیل و در طلب شهر مجمل اوقات بر بود مهمل
نفسی دشت در استعادت و هوای استغاث
روزی تجمل مکرار و تامل اسرار نشسته بودم

در مدرسه و در هزار و سوسه که از در درآمد
قلندری بر ملک قناعت سکندری نمیدی پوشیده
و شراب عشق نوشیده چون برخی با چهره سرخی
و بعد از سلامی آغاز نهاد کلامی طالب علمان
فضول و سخن فروشان با تقول با آنکه سخن میزدند
از ذات و صفات نمودند بدو التفات قلندر
کشتای فروماندگان نم ولای و در ماندگان لم
ولای شمارا بر صوفیان طغنی و بر عالمان لغنی
این چه لاف قالی است و دعوی نقالی است
ماکی ازین ارشاد و نوشید الین منکم رجب
رشید ای که بگذاشته اید اما کن را و بد رود
کرده اید مساکن را در تحصیل نموده اید غرضی تا بوطن

شما شود و روضتی پیر از اید خوار تا همه کل شود
چهار هر که خوار دارد پیران را او میزوم شود نیزان را
تخم کدوی جوانی در سهل تنی و او انی بشوخی و چالاک
ورندی و بی باکی بر شجره دیرینه و درخت صد سالینه
برود زود بر آید و خود را بجهانیا ن نماید کوی که منم درخت
طفلی در این قمارگاه سفلی جمال از نقاب تراب نموده
و قصب سبقت ازین پیر در روده درخت کوی
که ای لغو و خود را کرده فاش جوانی مکن آهسته باشد
که بفرمان الهی و زان شود صرصر تر ماهی خود را پنی
افشاده و مرا هم چنین پیاده این خنثی است
جامع اناسی باید مع ای جوان اگر
دواری و قاری از پیران مدار عاری که جوانی پ

و دوریت و پیری الشیب نوری است
ای بسته به چو روح تو بر عصا بها اعظم
و حلم و حکمت و از سر و ابها کشت امید و زرع
رجار در این زمان سیراب کرده جود تو بخون
سحابها گیرم که در اوان جوانی ز فطر فضل
هست از مصنفات تو بار عرابها پیر شکسته
بحقارت نظر مکن نشوده که کنج بود در خرابها
انصار یا بسی ز جوانان که دیده ام در هم شکسته
سنگ فافون قرابه با کتابها خستیم و سخن
آن قتلند پر خستیم تا سر نقد و عیاری و اعجوبه
هر دیاری که داشت آن نیکو نهاد با ما در میان نهاد
جمله زدیم دست برد امن او و پناه جستم بر این

درخواست کردیم از او عا لیس للانسان الا
 ماسعی چون آفتاب روان شد چاره عبد الله
 در پی او دو ان شد تا رسید بکوه زنجیرگاه بر من
 افتاد چشم او ناگاه سر بر قدم او نهادم و چشمه
 از چشم خود کشادم بعد از ناله عیولی و بکا طوی
 کفتم ای کج یگونی نهاد در خلقان مرا پندی ده از فرقا
 تا عاقل شود دیوانه و در آتش رود پروانه کفت
 ای عبد الله در شت راه است راه دین قالوا اجبتنا
 بالحق ام انت من اللاعین آری در علم است اسرار
 بهی و اما السیف بضار به علمی که با علمت آفتاب
 که در محل است دانشی که بگرفزاید در خشی است که از او
 بر نراید اما که از فضایلند و مایل به بلایند مطلوباً

غرضاً فراد هم الله مرضاً به فضل رفیقته مشوقضلاً
 و کان الشیطان للانسان خذولاً اگر نباشی
 کفار اکمل الحار کمل اسفار او چون ندگانی است
 معاد و در پیش است روز میعاد مان بحساب
 مستعاری راضی نشوی به عاری که دنیا میا
 نیستنی و ضیاعی است بگذشتنی از دنیا که
 کن و مهر او از دل بدر کن که از دراهم دنیا نرسی
 بنجات و لا آخره اگر درجات پس سخن قطع کرد
 آن شهید او ناپید شد در آن بیدار پس رفتی
 ازین بگو شیدم و بخود ازین الم بگو شیدم
 فیروز و آن رستنا زانیدم نور و زیت دلا
 در کار حق میگر نظر با که در راه قومی بینم خطا

کش از خواب غفلت چشم تا من بکوشش هوش تو
کویم خبر ما نکرد خلق کورستان فکده ز یک تیر
فنا جمله سپر ما بسی شایان مه رویند در خاک
کز ایشان در جهان مانده اثرها معاصی همه
قدرست نموده بکام نفس تو چون شکرها
گذرگاهست این دنیای فانی نباید مرد عاقل
بر گذر ما چو در پیش است مرک ای پرنصار
تماشای جهان کن در سفر ما بقدم فزائکی
بکسل بند دیوانگی دریاب تر نه از او طوط
کن کرد جهان را تا بنان ریزه گس مرد شوی و صبا
تجربه و درد شوی بدین معارف و منابر و مزار
و مقابر خواره تو زرد شود و مهر دنیا بر دل سرد

شود که دنیا جای بازی کودکانست و عادت
او آنست که عارض را بیا راید تا مرد در ارگاه
جاده در باید **امیر** دنیا ساری ترک است آدمی
از برای مرک است چاهی است تاریک و
راهی است باریک وای بر آنکس که چراغ
ایمان را گشت و بار مظالم بر پشت **ب**
اگر در ظلمتی اینک سراجت حساب امروز کن
فردا چه حاجت هم اکنون کل من علیها تسند
از تو اینک تحت و تاجت بکنج تحته تابوت
خسبی بخواری کرد بدتخی ز عاجت کمون
از حق فراغت ینمایی بکورا نی بدانی حیات
ترا بر نیز باید چند کا هی که فاند گشت

از عصیان مزاجت کادی در فدا فکن ز توبه
 کی چون فردا شود پنی رواجت ز ربخ دق فشق
 ای پر انصار مگر فضل خدا باشد علاجت
 در نای لطف و کرم باز و ترا این همه غفلت و ناز
 چرا قدر خود ندانی و نامه اعمال خود بخوانی تا خود را
 بشناسی که از کدام اجناسی رومی چون ماهی یا
 سیاهی قبول بار کاهی یا زد و در کاهی همه وجود
 نوری یا ازین معنی دوری بنده رحمانی یا خواجه
 محمانی از زمره بالغانی یا از جمله عارفانی پسندیده
 معبودی یا قلب سیم اندودی از گروه و لایم کرمی
 یا از سره قد فی طغیانم میمونی بحقیقت خواجه
 اجل یا کالانعام بل هم اضل جبرئه که می نویسی و عیونی

در کتب

که می فروشی هر دمی که میری و بیلد انقاسی که می تنی
 برد اخلاص است یا پلاس فلاس است
 عطریست از سره سه وریا کند آخر غرور
 اگر ذریت ابوالبشری و اتم شفیع المحدثی
 تسلیم نه و انصاف از خود بده آدمی و خرافات
 کشتن مومنی و خرابات روشن ایمان و ریاکاری
 اسلام و ربا خواری نورانی ظلمت جوی بهتان
 و غیبت کوی زهی چراغ پی فروغ و زهی دعوی
 بدروغ فی فی بر غلط و کذ لک جعلنا کم امة وسطا
 ترا شرف آدمیت داده اند و لقب انست
 نهاده اند این سه کار است و نه اندک روز
 بازار است معده حرص تو سیر نیست مبار

نفس تو دلیر نیست باطن تو ویرانه دل تو دیو خانه
سرپای تو نفسانیات فعل و رای تو شیطانیات
جد تو در قبایح سعی تو در فضیاح بارهای تو سقط
کارهای تو غلط عاصی دست و علانیه فارغ از بیم
زبانیه شرف سلف بر باد داده ذکر حق از یاد
داده انگاه با چنین قدم مجازی لاف سفر حجاری
با چنین کردار زشت تمنای بهشت نیست آدیت
رو روای بی حمیت پت ای لباس اقتباس
از کوش هوش انداخته وی ز بهر دام و دانه
دین و دل در باخته ز آتش سودای دل در توجیر
و امل هیچ سیم و ز ز عشق سیم و ز بکده
از جوی بر طریق حق زرقه یک قدم و ز طلومی سوی

شور و شر روی سرباشه مال و نعمت بدل
کرده بهر فرزندان بسی بهر حق اما کی دلخسته را
نخواسته از برای رای زن دور از رضای ازیدی
و ز غرور خانمان با نفس بد در ساحه بنحالتها
که پنی کریمیری سچین شکر نعمتها کشفه قدر
خود نشاخشه شرم باد از حضرت حق آدمی را
هر سحر کو بخواب غفلت است و حمد کو یال فاخته
با اجل شطرنج بازی میکنی انصار یا ناکهان پنی
تومات و او دغایمی باخته جمدی کن و در معاشه
کوش که در کور سراج منیر توباشد و در قیمت
دستگیر توباشد پت ای که در لای لای عصیت
آلوده و عظم دل را بچکه از سمع دل نشنوده

حبت دنیا را نشانه در سراسر
خویش و آنکسی مردی که از ترک آن فرمود
خدمت پیری کردی کی جوانی شوی
نیکان نیابی چو که برده بوده ره نذیری
چون میسکنی ای خیره کار میوه چون پیدا
کنی چون غنچه نموده دل شاگردی کردی عزت
استادی مجو که مرید شیخ کردی فارغ و آسوده
چشم اهل معرفت را از تو باشد روشنی که چو سر
زیر سنگ است آفرسوده کنج بی رنجی بدان
حاصل شد انصاریا جان به ازهر جان
ورنه رو پهنوده ای اهل جاه بیازار بگاه مسجد
پگاه شب و روز در کنه احوال دین شتاب

نشرم در جوانی و نه در پیری پیمانی عمری کاستی
و عذری بخواستی حرکت در کین و مقام تو زیر
زمین و بازگشت تو برت العالمین غم دنیا بر دل
و از کار آخرت غافل مگر که آه فقیری شبی
برون تازد فغان و ناله بعرض ملائک اندازد
ز تیر بخش تیمان مگر نیت سبزی ز سوز سینه پیری
که ناوک اندازد خدایمیکن از آن ناله سحر گاهی
که کر بکوه زندناو کی دری سازد بوقت نمیشی کر
بگوید الا الله هزاره سپه تو از خانان باندازد
هزار دشنه کشیدن و تیغ زهر آلود برای کردن
آنکس که کردن افرازد هزار جوشن فولاد اگر پوشتی
تو ز آه گرم فقیری چو موم بگذارد اگر بجل کنده

۱۴۹
کتاب

سایل ستمیده جزا دهنده ترا در جهنم اندازد
رنجورهای لیمان منال عبد الله که گریه کردگار
بنوازد دنیا جای عبور است نه شریستان هر و است
رخم نیش لبی مریم است طلاق داده ابراهیم
ادیم آ خانه محبت ویدادیت رانده چنید
بغدادیت جرعه جانسوز تلخی است پشت
پارده شفیق بلخی است خود پرستان و محنت را
دیر است مردود ابو سعید ابو الحیر است بگذشته
اتقیاست برداشته اشقیاست طالب دنیا
دلیل وزبان عذر او کیلیل و ابل عبرت را این آیت
دلیل که قل متاع الدنیا قلیل نشان خردمندی
آنست که دال از دنیا برداری و بغفلت بکناری

وین

۱۴۸

و پیش از رحلت دنیا حاصل کنی زاد عقبی انشا الله

در سال توفیق رفیق تحفه الملوك

بسم الله الرحمن الرحيم

تا منسدان کارگاه تقدیر بقوش صور الوان
بر صفحات الواح وجود مینگارند و خازان خزانه
بارگاه علیم قدیر باران فیض هدایت بر ریاض
قلوب مخلصان بهوت از سحاب وجود میبارند
برکات آثار نفحات ربانی نصیب روزگار
انغیز باد بجهت و آله الامجاد و بعد بدانکه حضرت
ایزد تعالی شان برای نوع انسان سفری
پنهایت و راهی خطرناک پیغایت تعیین
کرده است و پشتر خلقان از خطرهای این سفر

و مهاک این راه پخیزند و از استعداد از این
بی پایان و تحصیل اسباب نجات از مهاک
این سفر غافل و این سفر امانزل بسیار است
اما از روی اجمال شش منزل است **اول** صلب
پدر دوم رحم مادر است سیم فضای عالم فانی
چهارم لحد پنجم میدان عرصات **ششم**
بهشت یاد و زخ که هر دو دار ابد است و نعیم
و الام این دو منزل را نهایت نیست خالین
فیها مادامت السموات و الارض و در منزل
اول و دوم آدمی کمال نیافته است و کمال
انسان در منزل سیم ظاهر میگردد و ثقل وجود
انسان از منزل دنیوی بر محک امتحان

و لیسو نکم حتی نعلم المجاهدین منکم میزند و الکتاب
سعادات ابدی در این منزل تواند کرد که توانا
دنیا خوانی و دنیا رباطی است که بر سر بادیه
قیامت نهاده اند و تراد آن رباط بقدر کمال
انثار و زحمت دهنده تا ازین رباط آزاد
راه بادیه قیامت برداری و در این ایام مهلت
نعمت ظاهر و باطن بر تو ریخته و کتاب خود را
از اسنہ انبیا و رسل علیهم السلام بر تو فرستاده
و جهت های الهی بر تو محکم کرده و بیان کیفیت
الکتاب سعادت و شقاوت کرده و تر از نعیم
درجات و شدت عقوبات کرده و مخبر
کرد انیده اگر خواهی این نعمت حقیر فانی را مشحون

ابواب سعادات ابدی و وسیله صید لذات
وراحات سرمدی کردانی و اگر خواهی موجب سلاسل
و اغلال آنجمنانی و موصل آتش تسویف و تاسف
و حسرت جاودانی سازی توانی **پادشاه**
ذوق معنی بردن است نیز و روزی که دنیا خورد
کر چه کسی سرفرازی بایست ترک ملک
نامازی بایست کرد در این به بنده گزارد **می**
آنچه نهم ستاده چون تو در دنیا نکردی کار ساز
در قیامت چون شوی لذات را از **ای عزیز** اقسام
و انواع طاعات که موصل بنده است به اصل
سعادات اخروی بسیار است اما مجموع آن
بدو اصل باز گردد که عبارت از التعظیم لامر الله

و الشفقة علی خلق الله است و استكمال این
دو صفت دو جناح مؤمن خواهد بود که روز لا ینفع
مال و لابنون بواسطه این دو جناح از عقبه صراط
بآسانی بگذرد و از عذاب جاودانی خلاص یابد
قسم اول این دو گونه امتثال حضرت الهی است
و قسم دوم ملازمت ذرّه احسانست که معانی
سعادت نامتناهی است قسم اول عبادات
بدنی است که حقوق الهی است چون نماز و روزه
و تلاوت قرآن و امر بمعروف و نهی از منکر و امثال
آن و قسم دوم طاعات مالی است که تعلق
بخلق دارد چون زکوة و صدقه و عمارت و تربیت
ضعفاء و مساکین و ایام و اعانت موقوف و نصرت

مظلوم و غیر آن و افضل اقسام نوع اول العباد است
بدنی است نماز و قیام به ادا می حقیقت حقوق
این قسم جز بر ارباب قلوب متصور نمی شود زیرا
که حقیقت نماز مناجات است با حضرت صمدیت
و مناجات مخاطبه بود و مخاطبه از عارف کامل
محقق درست آید قیام و قرائت و رکوع و سجود و
و تحف و بکیر و تسلیم صورت از کان ظاهر
نماز است و این صورت را روحی و این ظاهر را
سری و این لفظ را معنی باید تا آن حقیقت
که مطلوب است حاصل آید حقیقت نماز قداده
نار عنایت است که مشعل انوار هدایت در دل
مخصوصان عنایت از لی افروزد که الصلوة

نور قلب المؤمن تا مصلی محقق بواسطه اشعشع
این معنی انعکاس انوار جبروتی را در مرآت
ملکوتی مشاهده میکند و رقوم آیات است
سزیم آیاتنا فی الافاق و فی انفسهم از صفحا
اوراق کایات میخوانند تا آنکه سوا بق جذبات
غایت از یوادی کرم حال و استقبال
وی کند و کون صغری و کبری را با شواهد و دلایل
در کتم عدم اندازد و خاشاک وجود تعینات
و همی را آتش قیاسوزد و بی رحمت افعال
وجود و حدوث براق همت در فضا ساحت
عالم جبروت راند و در مطالعہ سبحات
انوار جلال و جمال معبود از رویت ظلمات

تکلیف رسوم عبادات بگذرد و عابد فانی
کردد اینچنین نماز کننده کی برابر بود با غافل که باطل
هو جس نفسانی و کدورات و ساوس شیطان
سبزه زمین مینهد و بر میدارد و از رسوم و عادات
قیامی و رکوعی بجا میآورد و فاتحه بغفلت میخواند
ای عزیز از فاتحه یک آیه اینست که ایاک نعبد
و ایاک نستعین یعنی ترا میپرستیم و از تو یاری
میخواهیم پس چون تو هو او نفس پرستی و بندگی
فرمان شیطان کنی و در کار یاری از شرک
و مال و خزینه طلبی این آیه خواندن از تو دروغ بود
و دروغ در شرع حرام است خاصه دروغ بر حق
و سر اظلم ممتز افتری علی الله که بایان این معنی

که

که چون اینمقدّمات معلوم کنی بدانی که عالمه خلق
از حقیقت نماز هیچ خبر ندارند الا ماشاء الله
و اگر از حقیقت و اسرار نماز روشنی بیانی
خواهی گوشت دار ای عزیز قیام به ادای حقوق
اسرار نماز از قوامی درست آید که چون قصد
مقام عبودیت کند نقوش وجود کایات
از لوح ضمیر خود محو کنند و بآب ترک سوختگی
دستها بشویند و بشرب آب طهور ذکر
مضمضه کنند و بروایح نسیم نفحات ربّانی
استنشاق نموده ردایل اخلاق بشیرا
نیز باو طرح و بآب حیات حیا روی بشویند
و بزالال توکل غسل مرافق کنند و از این نوع

ذلت و افتقار مسح کشند و اقدام را
بآب استقامت مسح کنند و در استقبال
قبله روی دل قبله حقیقی آرند و در نیت تحریم
عمود مخاطبات روحانی تجدید کنند و در تجریر
هستی ذرات موجودات را در اشعه آفتاب
کبریا محو پندند و در رفع بدین تعلقات او نام
فاسده و تصورات باطله را پس پشت اندازند
و بجلل تنزیه سبحانک اللهم در فضای بیدای
عالم قدس طیران کنند و در قعود پناه بجصاء
عصمت فاطر کائنات گیرند و در بسم الله به است
صبح دولت عاشقان از مشرق عنایت طلوع
کند و در الحمد لله بیان افصال و انعام

ناقنای حضرت اله در مظاهر مراتب علویات
و سفلیات مشاهده افتد و در الرحمن الرحیم
دریای رحمت و رافت بیکر آن پند که در جدول
ایمان وجود روان گشته پس سفینه وجود این
طایفه در تلاطم امواج اسرار احدیت
غرق گردد و بحر ازل با بحر ابد آمیزد حقیقت
مالک یوم الدین آشکارا شود پس سباحان
فضاء آن غریق شدگان دریای وحدت را
بکمند تقدیر به ساحل تکلیف کشند پس کم
عبودیت بر میان جان بندند ایام کعبه
کشف آید پس مشرقان عالم اسباب امانت
تکالیف بر انظار سوختگان بادیه فراق

عرضه دهند ببلبل زبان حال باستمداد
حضرت لایزال ایانک نستعین راسر ایدین
گیرد چون روح برزگوار را که غمقاء فضا لا یجوت
از قعر چاه طبیعت نظر بر مراتب درجات
سالکان حضرت ذوالجلال افتد که بر معراج
ترقی عروج میکنند خوا طمع فضل ویرا
دریابد به ابدنا الصراط المستقیم ناطق وقت
شود پس ازین ندیمان مجلس انس را
که در عالم ارواح شباهت خطاب الست
بر یکم با هم میخورند بیا دارند صراط الذین
انعمت علیهم بگویند پس مردودان چاره
و مردودان گشته را پند که بر کنار ط

قبول محروم مانده و در ظلمات تیه غفلت
گم گشته غیر المغضوب علیهم ولا الضالین
گفته آید العزیز نمیدانم که ازین سخنان چه مفهوم
شد اگر در همه عمر یکبار اینچنین فاتحه خواندن ترا
دست دهد کوی دولت از میدان مسافت
و مبارزان صفوف ولایت خواهی بدیت
ولیکن این صفت رهروان چالاک است
تو نازنین جهانی کجا توانی کرد نه دست و پای
اگر افر و توانی نسبت نه زنگ و بوی جهان را
رها توانی کرد اگر بآب ارادت بر آب و غشی
همه که ورت دل را صفا توانی کرد ز منزل
هوسات اردو کام پیش نبی نزول و حریم کبریا

توانی کرد **ای عزیز** چون دانستی که قیام به ادای
حقوق این نوع طاعات از تو و امثال تو متصو
نمی شود قسم دوم را غنیمت دان که اسباب
آن ترا مهیا کرده اند و آن شفقت و احسانست
در حق بندگان او و بدانکه راههای خلایق مختصرت
عزت بسیار است و هر کسی را برای که موافق
حال او بود بد آنحضرت تقریر بفرموده کرد و راهی
که پادشاه و حاکم بوسیله آن بحضرت لایزال
تواند رسیدن عدل و احسان است و در خبر است
که اقل چیزی که روز قیامت از خلایق سؤال
کنند از نماز بود اما از پادشاهان از عدل و احسان
پرسند **ای عزیز** هر احسان که از دست تو و زبان تو

بر بندگان خدا میرسد کجاست از کجهای عقی
که قابل زوال و فنا نیست امر و ز که قدرت داری
از کجهای باقی چند آنکه توانی بنده که در روز درماید
آن ترا دست گیر **ای عزیز** کار دنیا از آن سهلتر
و حقیر تر است که مردم بحمان برده اند و کار
آخرت از آن صعب تر که خلقان تصور کرده اند
در اخبار آمده است که روز قیامت موفقی است
که از هیبت آن موقف آسمانها شکافته شود
و زمین و کوهها چون ابر در هوا روان شود
و فرشتگان آسمانها بر زمین آیند و صف زنند
و خلایق را در میان گیرند و آفتاب را بمقدار یکمیل
نزدیک سر خلایق بدارند و مردم از تشنگی و گرما

در عرق غرق شوند و دوزخ را حاضر گردانند
و از غضب پروردگار آتش ریختن گیرد و زبانه
آن خلق را احاطه کند و حضرت جبار علی صفت
قتاری متجلی شود و جمله انبیاء و رسل مبعوس
کردند تا بحدی که حضرت ابراهیم علیه السلام
از هیبت آن موقف اسمعیل را که جگر گوشه
اوست فراموش کند و این حال پنهان بزرگست
بگو که حال عاتق خلایق چگونه بود و کار پادشاه
و حاکم از همه سخت تر است زیرا که هر کسی را
از احوال وی پسند پادشاه و حاکم را از احوال
جهانیان خواهند پرسید اگر در آرزو عفو
و عفو از آنحضرت داری در دنیا بایزندگان

۷۶
او بعد از احسان معامله کن و این وقتی تیسر شود
که پیر از رعایا چون بنده زنده باشی و جوانان را
برادر و طفلان را پدر و مظلومان را ناصر و ظالمان را
قانع و فاجران را فاضح و ثانیان را ناصح و مطیعان را
معین و غریبان را رحیم و فقیران را کریم و در قول
صادق و در عهد و امان و در نعمت شاکر و در محنت
صابر و در عمل مخلص و در رفعت متواضع و در حال
پارسا **الغیر** پادشاه امین و وکیل خزانه خداست
و حاکم نایب و بر تو باد که در خزانه خدا بهوی نفس
و تسویل شیطان تصرف نکنی و آنچه کیری محنت
گیری و حق برستی سانی تا در عذاب و فضیحت
فرغ اگر در نمائی **الغیر** بر تو باد که امور مسلمانان را

بفلس خود متوجه شوی و امری که بر تو واجب گردانند
بدیگری حواله کن و با ضعیفان به دار سخن گوی
و رعیت خود را امر معروف و نهی از منکر کن
چنانکه در هر قریه بجهت مالوجات داروغه تعیین کنی
بجهت اقامت دین هم شخصی معین گردان تا فرزندان
ایشان را تعلیم و بیان اسلام و ایمان کنند
و ظلمت جهل و بدعت از میان مسلمانان دور
گردانند و در تربیت و معشرت علمای دین را عاقل
خود را الحقه در بیغ مدار و زینهار تا هیچ از امور دین
سهل نگیری که هرگاه سهل انگاری اعمال گیرد
ثمره نه و سرعت نفوذ احکام دین موقوف
بحکم و سیاست است و اسباب آن ترا

غیبا کرده اند پس باید در وقت نفاذ حکم امور
دین صولت غیرت را با حکم قرین گردانی تا هیچ
ظهور حق گردد و اگر شخصی از اطاعت ابا کند
سیاست بفرما و بواسطه قرابت و دوستی
و بزرگی مداینه مکن تا عبرت اهل فحور گردد و اگر
کسی را تغیر از برای خدا خواهی کرد و از وی
کینه و حقد در دل داری در تغیر از انتقام آن
کینه پرهیز کن و طاعت حق را با هواهای نفس
نیامیز و چون از تو قولی یا فعلی صادر گردد
بخلاف حق زود بر اثر آن طاعتی و احسانی
کن تا آن سینه را محو کند و جهد کن تا هر روز
طاعتی از تو صادر گردد که غیر از حضرت ال

کسی را اطلاع بر آن نبود که آن بزرگتر و سیلانی است
بجناب مقدس الهی و آن نیت خیر است و ذکر
نهانی چند آنکه قدرت داری و سید را محکم ساز
همچنانکه در حرم و اهل بیت خود توقع عصمت
و صلاح داری ای ائمه و حرمت جمیع رعایا و مسلمانان
همچنان اعتقاد کن و هیچ وجه نظری غیایتی
بایشان روا مدار **الغیر** حرام مخور و حرام مکن
و سر برهنه و پابرهنه کن از وضعف از محروم
مگردان و در بروی این طایفه بند که در ایشان
دل سوختگانه که بحقیقت خود را محروم کرده و در
بروی خود بسته و ایشان را بلا خور و بلا
آور چه ملاحظت به ایشان دفع نکند و مرا

بایشان بلا آورد **الغیر** در وقت نعمت از حال
مخت زده کان بیندیش و در وقت فراخی
محتاج از دستگیری کن که البته مکافات
و مجازات خیر تو خواهد رسید **الغیر** کرامت
و رحمت حضرت اله تعالی شانه به بندگان
خود بقدر تقوای و است پس هر که اتقوی زیاد
بود نزد حق گرامی تر بود **الغیر** هر گاه در ولایت
تو یک گریسته یا برهنه یا ظلم رسیده باشد
و ترا از حال وی خبر بود و تفقدا و نکستی ترا از مرتبه
اهل تقوی نصیب نبود **الغیر** خرج مال در مقابل
دخل است بصر نوع که در آید بهمان طریق بیرون رود
و اگر از وجه حرام در آید بجرام خواری بیرون رود و بکار

مصرف شود که سبب بدنامی دنیا و گرفتاری آخر
 باشد و اگر از وجه طلال در آید بکاری صرف
 شود که سبب نیکنامی دنیا و سعادت آخرت
 باشد ای عزیز تا قدرت داری و توانایی نیکی
 پیشه کن و بدی اندیشه مکن که بدی با کردن نیکی
 کردنست ای عزیز جناب پیغمبر مصلی الله علیه
 و آله میفرماید که هر که را برای جنت آفریدند دل
 و پیرا محل رحمت کرده اند که اسباب تحصیل آن
 بروی آسان نموده اند و طاعت خدا اراده دلوی
 شیرین آورده اند و هر که را برای آتش آفریدند
 دل و پیرا از سعادت رحمت محروم کردند و
 اسباب طاعت بروی دشوار گردانیدند پس

از

از سر انصاف در خود مکر تا در خود چیه میایی
 اگر خیر است فیها و اگر نه بعلاج آن پرداز اللهم
 خلصنا من شره و النفس و مکیه الشیطان
 بحمد و آله الطاهرین آمین یا رب العالمین
 نصیحة لقمان لابنه
 بسم الله الرحمن الرحیم
 در اخبار آمده است که لقمان حکیم مرسل خود را و
 کرده است بدین کلمات که هر که این کلمات را
 یاد گیرد و بدین کار کند خردمند و زیر کرد و دو
 از آفت و بدی خلق امین باشد و در میان
 مردم نیکو نام گردد **کلمات اینست** که ای پسر
 خدای عز و جل را بشناس و از وی ترس

و هر چه کوی از پند و نصیحت نخت بدان کار کن
و سخن باندازه خوش گوی قدر مردم بدان
حق هر کس شناس راز خویش نگاه دار
مردمان را بوقت خشم بیا زمای دوست را
به سود و زیان امتحان کن دوست زیرک
و دانا اختیار کن از مردم نادان و ابله
دور باش در کارهای خیر جده و جهد کن بر زن
از نموده اعتماد مکن سخن به حجت گوی تدبیر
با مردمان مصلح و دانا کن جوانی را غنیمت
دان بهنگام جوانی کار هر دو جهان راست
کن از مهتران و حاجان خبر پیرونی نخواه
دوستان و یاران را از اغریز دار و خدمت

ایشان بواجبی بگذار استاد بهترین
دان خرج را باندازه دخل کن میان رویش
از مفسدان سپهر نیز جو اغزدی پیش کن
در خدمت مهمان تقصیر مکن در هر خانه که
در آئی چشم و زباز نگاهدار با جماعت مایا
باش جامه و تن پاکدار فرزند از علم و
ادب و تیر اندازی و سوار ^{ساموز} پی دین را از برای
انجمن و درم را از برای اینجهان نگاهدار
کفش و موزه که پوشی اول پای راست
پوش و بوقت بیرون کردن پای چپ
بیرون کن با هر کسی باندازه محبت اطاعت
او کن شب چون سخن گویی آهسته و نرم

کوی و بروز چون سخن کوی اقول بهر سو نگاه کن
کم خوردن و کم گفتن و کم گفتن حادث کن هر چه
خود را پسندی مردمان را پسند کار بد است
کن نا آموخته استادی مکن با زنان و کودکان
راز کوی بر چیز کان دل منه از بی اصلان
و فاجوی نا اندیشیده در کارها گرم شو ناکرده
کرده بدان کار امر و زلفه امفکن از ناکس
و بخیل امید بهی مدار با بزرگ از خود مزاحی مکن و
با بزرگان سخن در از کوی عوام را بخود دستاخ
مکن حاجتمند را نوید مگردان در خانه مردمان خدای
مکن کسی را در خانه خود که خدای ده از جنگ گذشته
یا دکن چیز خود با چیز کان میامیز هیچ کاری

بی تدبیر مکن میان زن و شوهر میا بخی مکن مال
خویش بدوست و دشمن نهای خویشاوندی
از خویشان مبر سیکه یدن بر چیزی فرقیه شو
بکشتار زنان کار مکن ناشمده بکار مبر
کارها بصره و تدبیر مکن از عیب کان یاد مکن
بید آمدن کان بهرستان شو کسیرا
بنام زشت مخوان تا توانی جنگ مکن قوت
آزمای مباش از نموده خویش را بصلاح
کمان مبر نان خویش بفره مردمان مخور
در کارها شتاب مکن تن خود را از برای دنیا
در پنج منه هر که خود را شناسد از و امید بهی
مدار چشم سخن بکوی بوقت آفتاب آمدن محسب

پیش مردمان بزرگ آب پنی بیسراستین
 پاک مکن جای نشستن خج دیدان سخن گفتن
 مردمان را گوشه دار شب برهنه بر مخزن پیش
 مردمان خویش را مخار پیش از بزرگتران و پیران
 راه مرود در میان سخن مردمان بچپ و راست
 منکر تا توانی برستور برهنه سوار شود پیش
 مردمان بکسی چشم مگیر معانرا کار مفمای بکست
 و دیوانه سخن بگوی آنچنان نمای که باشی با مردم
 پیکار و فارغ در سه محلت منشین رود درو
 کس را مستای از بهر سود و زیان دنیا ابرو
 خود میرز فضول و متکبر مباش خصومت بخویش
 مگیر از قسه و جنک بر کنار باش شب بشلوار

بجز

بجنب هرگز نبی کار دو انگشتین و بی درم
 مباشش براه راست رو اگر چه دور باشد
 از قرب سلاطین جدر کن جانی که بخواهی فتن
 و کاری که بخواهی کردن مگو چون وعده کنی زود
 وفا کن هیچ کس را ترسان تا ایم شوی انشاء

تمت النصائح للقلوب الحکیم

پیری که او را خرد نیست همچون چشمه ایست
 که او را آب نیست و جوانی که او را ادب نیست
 چون بوستان نیست که او را گل نیست و درویشی
 که او را معرفت نیست چون دیده ایست که نور
 ندارد و صاحب جمالی که او را حیانت چون
 طحالیست که نمک ندارد و عالمی که او را تقوی

نیت چون اسبی است که لکام ندارد و توانگری
که اورا احسان نیت چون درختی است که میوه ندارد
و سلطانی که اورا عدل نیت چون ابرست
که باران ندارد و عالم گیری که اورا شجاعت
نیت چون بازو رگانی است که سر مایه ندارد

بسم الله الرحمن الرحيم

آورده اند که در روز کارنوشیروان هیچ علمی نداشت
از علم حکمت نبود و نوشیروان جماعت حکما را
بغایت عزیز و محترم میداشت و در آن عصر
بوزرجهر حکیم دستور مملکت و وزیر معدلت
بود و از جماعت حکما بر سر آمده روزی نوشیروان
بوزرجهر را طلب کرد و گفت میخواهم که نخند

الفاظ

در لفظ اندک و معنی بسیار جمع کنی که مراد
تمام مردمان که طالب علم حکمت باشند بکار
آید و بعد از من باید کار بماند بوزرجهر یک سال
طلب مهلت نمود و در آن مدت این کلمات را
جمع نموده و ظفر نامه نام نهاد و بخدمت پادشاه
آورد و پادشاه را بغایت خوش آمد
فرمود تا این سخنان را به آب زر نوشته و در خزانه
نهادند و دایم بدان عمل میکرد و فایز می
بوزرجهر گفت من این سوالها را از استاد
خود استفسار مینمودم و او جواب مینمود
سوال ای استاد از خدای عز و جل چه خواهم
که نمیکوشم و خواسته باشم جواب سه چیز

راستی و ایمنی و معرفت حقیقی سوال
کارهای خویش بکمال پیام جواب بآنکه
خویش را شایسته بود سوال چه چیز است که
همیشه سزاوار باشد جواب علم آموختن
و در جوانی بکار حق مشغول بودن سوال کدام
حق است که نزد مردم حقیر نماید جواب بهنجوش
نزد مردم اظهار کردن سوال از دوستی که
ناشایستی پدید آید از و چگونه باید جواب
به چیز اول بزیارتش رفتن دوم از حالش
ناپرسیدن سیم از وی حاجت نخواستن
سوال کارها از کوشش بود یا به قضا جواب
کوشش قضا را بلیت است سوال از جوانان

چه خوبرو و از پیران چه نیکوتر جواب از جوانان
ششم و دلیری و از پیران دانش و استکی
سوال از که حذر باید کرد تا رستگار باشم
جواب از مردم جا بلوس و خیس که توانگر
شده باشد سوال سحر کیت جواب که خیر است
شاد شود سوال چه چیز است که مردم جا بزا
بدان پرورند جواب دینداری و بی کین و خوش
سخنی سوال چه چیز است که مردم جویند و نیابند
جواب تندرستی تمام و شادی و خج و دوست
مخلص سوال چه چیز است که بدلیری نشان آید
جواب عفو کردن در حق قدرت بر ارتقا سوال
چه چیز است که دانش بفرایند جواب راستی

سوال کيست که در او عيب نباشد و هرگز نميرد
 جواب پروردگار جهان جل جلاله سوال انگار يا
 که عقلا کنند کدام بهتر جواب آنکه بدی را از بدی
 برماند سوال از عیبهای خلق کدام زیانکار
 تراست جواب آنغیب که از مردمان پوشیده
 نباشد سوال از عمر کدام ساعت ضایعتر است
 جواب آنساعت که کسی در حق کسی نیکویی تواند
 کرد و نکند سوال از فرمانها کدام فرمان باحوب
 باید داشت جواب فرمان خدا و رسول و والدین
 بهتر از زندگانی چیست جواب فراغت سوال
 بدتر از مرگ چیست جواب مفلسی سوال قاتل
 چه بهتر جواب عمل خیر سوال کدام آتش است

که فروزنده خود را بسوزاند جواب حسد سوال
 کدام بنیاست که هرگز خراب نکرد جواب عدل
 سوال کدام تلخت که عاقبت شیرین گردد
 جواب صبر سوال کدام شیرینست که قاتل
 تلخ گردد جواب شتاب سوال کدام پیرست
 که هرگز گم نه نکرد جواب نام نیک سوال کدام
 دشمن است که از همه دوستان عزیزتر است
 جواب نفس آواره سوال کدام چارست
 که مردم از علاج آن عاجزند جواب ابلهی
 سوال کدام چیز است که مردم از آن نتوانند
 کرخت جواب مرگ و عشق سوال کدام بلندست
 که از همه پستیها پست تر است جواب تکبر

سوال کدام زینت است که بر همه خلق زیست
جواب پاک و راستی سوال چه چیز است
که بود ندارد جواب ظلم ظالم بر مظلوم سوال چه باید
کرد تا مردم او را دوست دارند جواب در معامله
ستم مکن و بزرگان کس را محترمش و مر بجان
سوال پادشاهان را بچه حاجت افتد جواب
بمردم دانا سوال چه باید کرد که همه خلایق او را دوست
دارند جواب در معامله انصاف دادن و دروغ
ناگفتن و مردم را رنجاندن سوال اگر علم آموز
چه یا بم جواب اگر بزرگ باشی نامدار کردی و اگر
مفلس باشی تو انکار کردی و اگر معروف باشی
معروف تر کردی سوال مال بھر چه شاید

جواب که با احتیاج خویش بگذاری قوشه
آخرت برداری و دشمن را دوست کردانی
و با دوست درویش مویسای کنی سوال
هیچ باشد که نخورد و بد آن سود دارد
جواب صحبت نیکان و دیدن پاکان و جامه
پاک و نرم و حمام معتدل و بوی خوش سوال
دانا ترکیست جواب انکس که بقتل تو انکار کرد
سوال مروت چیست جواب واجب
نکردن این حق در کردن مردمان سوال صیت
که آنرا جویند و ندانند جواب عاقبت کار را
سوال کدام شیرینیت که چشند خود را
عاقبت بکشد جواب شکر و شکر

خدا تعالی سوال چه چیز است که مردمان را
خراب کند جواب چهار چیز اول بزرگان را
بخل دوم علم را عجب سیم زنا را بی شرمی
چهارم مردمان را دروغ گفتن سوال چه چیز است
که مردمان را تباه کند جواب ستودن تمکارات
سوال دنیا را بچه در توان یافت جواب به
فرسنگی و سپاهاری سوال چه کنم که احتیاج
به طبیب نباشد جواب کم گفتن و کم خوردن
و کم خشن سوال از مردمان کدام عاقل ترند
جواب آنکه کم گوید و بسیار شنود سوال
خاری از چه چیز بود جواب از کاهلی و طمع
سوال چیست که محبت را ببرد جواب

طلب کردن چیزی از کسی که آن چیز را دوست دارد
سوال از اخلاق حمیده کدام فاضلتر است
جواب تواضع و سخاوت پند و خدمت
بی طلب مکافات سوال چه کس است که از دیگری
مستغنی است جواب خردمند از مشورت
دانا یان و مرد جنگی اگر چه شجاع بود از حیلت
وزاهد اگر چه پر منیر کار بود از علم و عبادت سوال
چه چیز است که در جهان دانا که نیک بخت است
جواب خود را بسخاوت بیاراید و کفار برتر
سوال دنیا خواستن بهر چه شاید جواب
تا حق خویشان و نزدیکان بگذاری و توشه
آخرت برداری و بجهت مادر و پدر خیری فرستی

و دشمن را دوست کردانی و دوست و دشمن
بی نیاز کردانی

در علاج سیجا

یا قوت لب دو مثقال مروارید ناسفته دندان
سی و دو دانه پاد زهر کشار بقدر حاجت
ماه پروین **حال** آنچه باشد با دام چشم دود آ
آله کرشمه و هلیله غمره آنقدر که ضرور باشد ترنج
غنیب بقدر حاجت **تغافل** آنقدر که بکار
آید حفظ **دشنام** آنقدر که شربت مهر آید نکند
بتقش **خط** آنچه بدست سوزند بنیل **لف**
آنچه بدست افتد کلکشد **بوسه** آنقدر که دل نبرد
غیر اشوب و مشک از فرا آنچه در **لف** و **خط**

باشد مجموع اجزا را صلیایه کرده با پرده
چشم صاف نموده با شیر دل بچونند
چند آنکه بقوام آید و بقدر حوصله از آن تناول
نمایند و از دوی برهنه نمایند انشاء الله تعالی

نافع آید هو

روی اخطب الحواری فی کتاب المناقب
ان النبی صلی الله علیه و آله قال یا علی لو ان
عبد اعبد الله تعالی مثل ما قام نوح فی قومه
و کان له مثل اخذ ذنباً فانفق فی سبیل الله
و مدله فی عمر حتی حج الف عام علی قد میه ثم قتل
بین الصفا و المروة مظلوماً ثم لم یوالک یا علی
لم یشم رائحة الجنة و لم یدخلها

من كلام بعض الحكماء ان الله تعالى خلق الملائكة
 من عقل بلا شهوة وخلق البهائم من شهوة بلا
 عقل وخلق الانسان من عقل وشهوة فمن
 غلب عقله شهوة فهو خير من الملائكة ومن غلب
 شهوته عقله فهو شر من البهائم وقد نظم
 بعضهم المضمون بالفارسية **پ**

اگر نه در شهوت خویان	اگر نه در عقل خویان
و نه در این دو خویان	و نه در این دو خویان

نقل من الکشکول فی بعض ایام اقامتی فی الہر
 مارا مع بعض الطلبة قاصدين بزارة بعض
 الاخوان فمر بنا برفاق یستی انجیابان
 فراینا من بعید جماعة مزدحمین علی شخص

نزد

فست عن سبب اجتماعهم فیل لی انه شخص
 اعنی وبیده آله من آلات الطرب يقال له
 الرباب وكل من یمر علیه فان صار محاذیاله
 یقرأ شعرًا مناسبا لما فی ضمیره فقلت فی
 نفسی انی عازم علی كسر ربابه ومنعه من
 المكتبة منه فان قرا حین مروری بمحاذاته له
 شعرًا مناسبا لما فی ضمیری كففت عنه والا
 كسر ربابه فلما سرت محاذیاله من بعد
 صاح واومی الی نحوی بیده وقال سی هی

اگر در خورده کبر مر می	اگر در نفس خورده کبر مر می
اگر در فکده کبر مر می	اگر در فکده کبر مر می

فحصل لی من سماع هذين البیتین حالة عجیبة لا یکن شرهما

وله عليه السلام	
إذا عاش امرئ ستين رجلاً	فصف العمر تحفة النبي
ونصف النصف مضي ليس يري	لغفلة يسئ عن شمال
وثالث النصف آثار وحول	وشغور بالكباب للعيال
وفي العمر استقام وشيب	وشغور بالرجال وانتقال
فجز المرء طول العمر جبر	وشيمة على بهار
وله عليه السلام	
ليس البلية في أيام عجب	بل سلامة فيها العجب
ليس العجب ما ثابرت فيها	أن يحارب حال العلم والادب
ليس السقم التفرقات والده	أن يستقيم تعليم والادب
وله عليه السلام	
أصبر قليلاً بعد السهر سير	وكنز امرئ له وقت في سير

وله عليه السلام	
وللهيمن في حالاتنا نظر	وفوق تدبيرنا له تقدير
أي صاحب الله تبت لا تقطن	فإن الأله رؤوف رؤف
ولا ترحل من بلا عذرة	فإن الطريق من مخوف مخوف
وله عليه السلام	
لدر العلم في ذل وجوع ومحنة	وبعد من الآباء والأولاد والركن
ولا كان أن العلم يهدر حرفة	لما كان في جسد الله في الركن
وله عليه السلام	
تغرب عن الأوطان في طلب العلم	وبفرغ في الأسفار خسر فزله
تفرج هم وكتب معيشة	وعلم وآداب وصحة ما به
فإن قيل في الأسفار ذل وكره	وقطع الغياض والركاب
وله عليه السلام	
فموت الفخر خير له من قوده	بدرهوان بين وأرواح

بشم یا پیشید انجمنه	اگر بدین نامه رسد لیم
ز دست چرخ گردان بایدم	
برزدان نامه و فریاد بایدم	
نشسته غم خیز و خوار	در خنده اچگونه شاد بایدم
بهر در بدر کر مایستم	کفن منعم گرفتار بایستم
خدا را در این بهر سیران	
در مری و لاله نشسته آن غایستم	
منم از اجزای غم خیز و احوال	بسوچم علم در بر غم بال
مستور اگر نقشم بر دیوار	بسوچم علم از تاثیر تبار
علم از در و در تو دایم غمینه	
بی این خشم و بستر زینیه	
بهین جویم هر وقت دایم	نه هر که چشمت از دجاشیریه

حش آن که الله پیشانی	رحم و قدر هر که کاشانی
حش آن که دایم در نماز	
بهر حق و جان بزرگشانی	
تیکت ناخود آگاه علم سوار	تیکت نبغه ی در خجالت
تیکت کوزیان خنده اند	بخش آن که سر مین و بهیت
از آن روز که مار آفرید	
بغیر از نصیحت جز نیرید	
خداوند را بخت و چارت	ز یکدیگر شتر دیر نیرید
چشمش به مهربانی که در سر	در یکدیگر چشمت در دیر
اگر بخشم از شریب و دلالت	
در لب آن که تیره تر	
اگر در دم یکا بچهره بوی	کو غم از یکا بچهره بوی

در نقش خالیت در نشمار

خیال خط و حالت در نشانه

مشقه روزنامه بر حسن

مخواب خیالت در نشا

بصوابكم صحواته ونيته

هر سال که در ماه و نیمه

بهر جناب کرم که در درشت

نشانی بر قامت رعنا تیره و نیمه

اگر مستجاب شد از توبه آسان

اگر چه دستم از ته ایمان

اکمذوا کرک مسیت

نهری که مشهور است ایمان

له ناله غم از دوتیه خرو

قوله

تاریخ و نام

تاریخ مذکور

ولا دارم بهین شری بو

نصیحت میسر شود شری

باز شدیم شمس میرداد

بشریفم خوشی

حسن کرمه در او اند

بمعالم مسیحی عز و شأن نه

محمد کوران و هماران لایزال

منه فدا نه را و چنانچه نه

جزایر مغربہ

نیز حکم خواهر کز پوشی

البرق

منشیه

هر دو از قلع و سیرک

١٠٠

۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۳۲	۳۳	۳۴	۳۵	۳۶	۳۷	۳۸	۳۹	۴۰	۴۱	۴۲	۴۳	۴۴	۴۵	۴۶	۴۷	۴۸	۴۹	۵۰	۵۱	۵۲	۵۳	۵۴	۵۵	۵۶	۵۷	۵۸	۵۹	۶۰	۶۱	۶۲	۶۳	۶۴	۶۵	۶۶	۶۷	۶۸	۶۹	۷۰	۷۱	۷۲	۷۳	۷۴	۷۵	۷۶	۷۷	۷۸	۷۹	۸۰	۸۱	۸۲	۸۳	۸۴	۸۵	۸۶	۸۷	۸۸	۸۹	۹۰	۹۱	۹۲	۹۳	۹۴	۹۵	۹۶	۹۷	۹۸	۹۹	۱۰۰
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

الرب بمحبتة ملائكة

پیر چن بیکه بیارم دربار

شماره واکیه

خدا را که زنده و قادر است

ماننے دست و پا کی

همه کرد بر اندر سوت آیم	تو هم کرد بر آه و آیکم
تکت نازنه چشمان سیریه	
تکت زینده زلفان در آید	
تکت میکنه کاه در قهلی	ای در چهره سر کردان چرای
فلک در قهقهه لادم چرای	کلم چون یستی خرم چرای
تکت بابر چشم بر نه لدر	
یاد بایسته بزم چرای	
اگر دلدرد و دلبر که است	و کرد دلدرد و دلرا چه است
درد و دل هم آیته دیرم	نزد غم دلدرد و دلبر که است
سیر کزین آن کاه آید	
راخو شتر زو بسند آید	
چو شو کیم خیالت را در آید	سحر از بستم بهر کاه آید

دلم از دست خبان کچ و کچر	مهره بر غم ز غم خنابه و کچر
دلم عاشقین مثل حبیب آید	
سر بر سر سر خنابه و کچر	
الاله که مران بهفته آید	بغض جو کز ان بهفته آید
منار سیکر ان شهر و شهره	
و فاکلعه در ان بهفته آید	
بلایه مدخه ایام بلایه	کینه چشمان کرن مدخلایه
اگر چشمان کج در دیر بهانه	چه دانی دلم خبان کجا به
کشیان کز برادر لدر که تر	
براه کجا ز سر لدر که تر	
بایز غمید در کسر و کسر	در عالم مدینه دلدرد که تر
الاه رحمت نباه خبر باش	بسر تقصه هم همراه باش

کمن کفران لغت اعتراف	تقدیرات یحوان چمن پستان
تکم یار شفیق هم بخدا هم	
مرد آورده ام بر تو پستان	
تکم از در بر من به پیر	ای در چمن به پیر
دلار است بر از رخ خاک	که از تیر بر سر رخ خاک
کرت از دست تیر بر تیر	
کجی بریل که بارت کمرک	
مرا نازک بانشیه دیم	از انشیه بر سر دیم
اگر لا تقطوا دستم کنه	مرا نه قالد ایله نه دیم
بر آن غم خوشتر سر بر	
هر کس بخان چمن جگر	
باید که نش از پنج و از بن	که بر سر جمعه عدد و کمر

آورده اند که هر ون الرشید را کنیز کی
 بود جشی قرآن خوان صاحب جمال
 نکته دان شبی در مجلس خلوت و مقام
 عشرت هر ون اورا گفت اقلیننی ظهیر
 آن کنیز گفشت که خوبست شما خلیفه باید
 و اینطور امر شنیع از شما سر زند هر ون گفت
 در قرآن بخواند نسا و کم حرث لکم فاتوا البیوت
 حرکم انی شستم کنیزک چون بیهوشان خوش
 طبع کوی بود فی الفور گفت یا امیر من است
 که این آیه منو خست بایه و اتوا البیوت ابو بها
 هر ون بسیار بسیار خوشتر آمد و از رضا او جان

حکایت
 در آن شبی که هر ون الرشید را کنیز کی بود جشی قرآن خوان صاحب جمال نکته دان شبی در مجلس خلوت و مقام عشرت هر ون اورا گفت اقلیننی ظهیر آن کنیز گفشت که خوبست شما خلیفه باید و اینطور امر شنیع از شما سر زند هر ون گفت در قرآن بخواند نسا و کم حرث لکم فاتوا البیوت حرکم انی شستم کنیزک چون بیهوشان خوش طبع کوی بود فی الفور گفت یا امیر من است که این آیه منو خست بایه و اتوا البیوت ابو بها هر ون بسیار بسیار خوشتر آمد و از رضا او جان



۱۵۹۶

کتابخانه
مجلس شورای ملی
تاسیس ۱۳۰۲

